# IBM

Guide d'utilisation

Type 2292, 6343, 6349, 6350

Type 6790, 6791, 6792, 6793, 6794, 6795,

Type 6823, 6825

# IBM

Guide d'utilisation

Type 2292, 6343, 6349, 6350

Type 6790, 6791, 6792, 6793, 6794, 6795,

Type 6823, 6825

#### Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant à la section «Consignes de sécurité» à la page ix et à l'«Annexe E. Remarques» à la page 69.

#### Première édition - août 2001

Réf. US: 25P4024

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE "EN L'ETAT". IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- http://www.fr.ibm.com (serveur IBM en France)
- http://www.can.ibm.com (serveur IBM au Canada)
- http://www.ibm.com (serveur IBM aux Etats-Unis)

Compagnie IBM France Direction Qualité Tour Descartes 92066 Paris-La Défense Cedex 50

- © Copyright IBM France 2001. Tous droits réservés.
- © Copyright International Business Machines Corporation 2001. All rights reserved.

# Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens v	Emplacement des composants	
	Identification des composants de la carte principale	
Consignes de sécurité ix	Installation des modules de mémoire	
Batterie au lithium x	Installation d'une barrette DIMM	
Informations relatives au modem x	Installation de cartes	
Conformité aux normes relatives aux appareils à	Installation d'unités internes.	
Laser	Spécification des unités	. 34
	Installation d'une unité	
Introduction xiii	Installation d'un crochet de sécurité en U	
Structure du document xiii	Remise en place du carter et connexion des câbles	40
Sources d'information xiv		
oodices a monadon	Chapitre 5. Installation des options	
Chapitre 1. Présentation 1	internes — modèle microtour	41
Identification de votre ordinateur	Retrait du carter	. 41
Petit modèle de bureau	Emplacement des composants	. 42
Modèle de bureau	Déplacement du bloc d'alimentation	. 42
Modèle microtour	Identification des composants de la carte principale	44
	Installation mémoire	
Caractéristiques	Installation d'une barrette DIMM	
Spécifications physiques — petit modèle de	Installation de cartes	. 46
bureau 6		
Spécifications physiques — modèle de bureau 7	Spécification des unités	
Spécifications physiques — modèle microtour 8	Installation	
Options disponibles	Installation d'un crochet de sécurité en U	
Outils nécessaires	Remise en place du carter et connexion des câbles	52
Manipulation des unités sensibles à l'électricité		
statique	Chapitre 6. Utilisation de l'utilitaire de	
surque	configuration IBM	55
Chanitra 2 Installation dos ontions	Démarrage de l'utilitaire de configuration IBM .	
Chapitre 2. Installation des options	Visualisation et modification de paramètres	
externes	Sortie de l'utilitaire de configuration IBM	
Emplacement des connecteurs à l'avant de	Utilisation de mots de passe	. 55
l'ordinateur	Mot de passe utilisateur	
Emplacement des connecteurs à l'arrière de	Mot de passe administrateur	
l'ordinateur	Définition, modification et suppression d'un mot	
Obtention de pilotes de périphériques 16	de passe	
	Effacement d'un mot de passe perdu ou oublié	
Chapitre 3. Installation des options	(par effacement de CMOS)	. 56
internes — petit modèle de bureau 17	Utilisation de Security Profile by Device	. 57
Retrait du carter	Autres paramètres de l'utilitaire de configuration	
Emplacement des composants	IBM	. 57
Identification des composants de la carte principale 19	Séquence d'amorçage	. 57
Installation des modules de mémoire 20	Modification de la séquence d'amorçage	. 58
Installation d'une barrette DIMM 20		
Installation de cartes	Annexe A. Remplacement de la pile	59
Installation d'unités internes 24	·	
Spécifications des unités 24	Annexe B. Mise à jour des programmes	
Installation d'une unité 25	système	61
Installation d'un crochet de sécurité en U 27	Ducamemos avatèma	61
Remise en place du carter et connexion des câbles 28	Programmes système	. 01
	Récupération en cas d'échec d'une mise à jour du POST/BIOS	<i>(</i> 1
Chapitre 4. Installation des options	1 O 51 / DIO 5	. 01
internes — modèle de bureau 29	Annava C Camaan	
Retrait du carter	Annexe C. Correspondance des	
	adresses système	63

© Copyright IBM Corp. 2001

Fableau de correspondance de la mémoire système 63  Fableau de correspondance des adresses d'E-S DMA 63  Fableau de correspondance des adresses d'E-S DMA 65	Annexe E. Remarques
Annexe D. Affectation des canaux IRQ et DMA.	Index

### Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

#### Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

#### **Terminologie**

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

#### Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien, de type QWERTY.

#### OS/2 - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise:

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

#### Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

© Copyright IBM Corp. 2001

France	Canada	Etats-Unis
K (Pos1)	K	Home
Fin	Fin	End
♠ (PgAr)	<b></b>	PgUp
<b> (</b> PgAv)	₩	PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
lmpr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
(Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

#### Recommandations à l'utilisateur

Ce matériel utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio et télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur (instructions d'utilisation, manuels de référence et manuels d'entretien).

Si cet équipement provoque des interférences dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. Il est possible de corriger cet état de fait par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ;
- Déplacer l'équipement par rapport au récepteur ;
- Éloigner l'équipement du récepteur ;
- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle du récepteur pour que ces unités fonctionnent sur des circuits distincts ;
- · S'assurer que les vis de fixation des cartes et des connecteurs ainsi que les fils de masse sont bien serrés;
- Vérifier la mise en place des obturateurs sur les connecteurs libres.

Si vous utilisez des périphériques non IBM avec cet équipement, nous vous recommandons d'utiliser des câbles blindés mis à la terre, à travers des filtres si nécessaire.

En cas de besoin, adressez-vous à votre détaillant.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision qui pourraient se produire si des modifications non autorisées ont été effectuées sur l'équipement.

L'obligation de corriger de telles interférences incombe à l'utilisateur.

Au besoin, l'utilisateur devrait consulter le détaillant ou un technicien qualifié pour obtenir de plus amples renseignements.

#### **Brevets**

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

#### Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

# Consignes de sécurité

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger.

Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre.
- Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les câbles d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Avant de retirer les carters de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relient aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf instruction contraire mentionnée dans les procédures d'installation et de configuration).
- Lorsque vous installez, que vous déplacez, ou que vous manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-dessous pour connecter et déconnecter les différents cordons.

<u> </u>		D(	
Connexion:		Déconnexion :	
1.	Mettez les unités hors tension.	1. Mettez les unités hors tension.	
2.	Commencez par brancher tous les cordons sur les unités.	2. Débranchez les cordons d'alimentatio des prises.	n
3.	Branchez les câbles d'interface sur des connecteurs.	3. Débranchez les câbles d'interface des connecteurs.	
4.	Branchez les cordons d'alimentation sur des prises.	4. Débranchez tous les câbles des unités	i.
5.	Mettez les unités sous tension.		

© Copyright IBM Corp. 2001 ix

#### Batterie au lithium

#### **ATTENTION:**

#### **ATTENTION**

Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

Remplacer uniquement par une batterie IBM de type 33F8354 ou d'un type équivalent recommandé par le fabricant. La batterie contient du lithium et peut exploser en cas de mauvaise utilisation, de mauvaise manipulation ou de mise au rebut inappropriée.

#### Ne pas:

- · Lancer ou plonger dans l'eau
- Chauffer à plus de 100°C (212°F)
- Réparer ou désassembler

Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux règlements locaux.

### Informations relatives au modem

Lors de l'utilisation de votre matériel téléphonique, il est important de respecter les consignes ci-après afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et d'autres blessures :

- N'installez jamais de cordons téléphoniques durant un orage.
- Les prises téléphoniques ne doivent pas être installées dans des endroits humides, excepté si le modèle a été conçu à cet effet.
- Ne touchez jamais un cordon téléphonique ou un terminal non isolé avant que la ligne ait été déconnectée du réseau téléphonique.
- Soyez toujours prudent lorsque vous procédez à l'installation ou à la modification de lignes téléphoniques.
- Si vous devez téléphoner pendant un orage, pour éviter tout risque de choc électrique, utilisez toujours un téléphone sans fil.
- En cas de fuite de gaz, n'utilisez jamais un téléphone situé à proximité de la fuite.

# Conformité aux normes relatives aux appareils à Laser

Certains modèles d'ordinateurs personnels IBM sont équipés en usine d'une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM. Mais ces unités sont également vendues séparément en tant qu'options. L'unité de CD-ROM/DVD-ROM est un appareil à laser. Aux Etats-Unis, l'unité de CD-ROM/DVD-ROM est certifiée conforme aux normes indiquées dans le sous-chapitre J du DHHS 21 CFR relatif aux produits à laser de classe 1. Dans les autres pays, elles sont certifiées être des produits à laser de classe 1 conformes aux normes IEC 825 et CENELEC EN 60 825.

Lorsqu'une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM est installée, tenez compte des remarques suivantes.

#### **ATTENTION:**

Pour éviter tout risque d'exposition au rayon laser, respectez les consignes de réglage et d'utilisation des commandes, ainsi que les procédures décrites dans le présent manuel.

En ouvrant l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM, vous vous exposez au rayonnement dangereux du laser. Aucune pièce de l'unité n'est réparable. Ne retirez pas le carter de l'unité.

Certaines unités de CD-ROM ou de DVD-ROM peuvent contenir une diode à laser de classe 3A ou 3B. Prenez connaissance des informations suivantes.

#### DANGER

Rayonnement laser lorsque le carter est ouvert. Evitez toute exposition directe au rayon laser. Evitez de regarder fixement le faisceau ou de l'observer à l'aide d'instruments optiques.

### Introduction

Le présent manuel contient des instructions pour l'installation de la plupart des options sur votre ordinateur NetVista. Il comprend également une présentation des fonctions de l'ordinateur, des informations sur l'emplacement des connecteurs et sur la mise à jour des paramètres de configuration.

#### Structure du document

Le manuel est composé des chapitres et annexes suivants :

- Le "Chapitre 1. Présentation" présente les spécifications de l'ordinateur ainsi que les options disponibles.
- Le "Chapitre 2. Installation des options externes" contient des informations sur l'emplacement des connecteurs sur l'ordinateur et fournit des instructions pour l'installation des options externes et des périphériques.
- Le "Chapitre 3. Installation des options internes petit modèle de bureau" fournit des instructions pour le retrait du carter et l'installation des unités de disque dur, des modules de mémoire et des cartes sur le petit modèle de bureau.
- Le "Chapitre 4. Installation des options internes modèle de bureau" fournit des instructions pour le retrait du carter et l'installation des unités de disque dur, des modules de mémoire et des cartes sur le modèle de bureau.
- Le "Chapitre 5. Installation des options internes modèle microtour" fournit des instructions pour le retrait du carter et l'installation des unités de disque dur, des modules de mémoire et des cartes sur le modèle microtour.
- Le "Chapitre 6. Utilisation de l'utilitaire de configuration IBM" contient les instructions de mise à jour de la configuration de l'ordinateur, d'utilisation des mots de passe et de modification de la séquence d'amorçage.
- L'"Annexe A. Remplacement de la pile" vous indique comment changer la pile.
- L'"Annexe B. Mise à jour des programmes système" fournit les instructions nécessaires à la mise à jour de vos programmes système.
- L'"Annexe C. Correspondance des adresses système" est destiné aux programmeurs. Elle décrit les correspondances des adresses système.
- L'"Annexe D. Affectation des canaux IRQ et DMA" fournit des informations sur l'affectation des canaux IRQ et DMA.
- L'"Annexe E. Remarques" contient des remarques et des informations sur les marques.

© Copyright IBM Corp. 2001 xiii

#### Sources d'information

Le manuel Aide-mémoire fourni avec votre ordinateur contient des informations sur l'installation de l'ordinateur et le démarrage du système d'exploitation. Il comporte également les procédure de base d'identification et de résolution des incidents, les procédures de reprise logicielle, ainsi que les informations concernant les services d'aide et d'assistance et les informations de garantie.

Access IBM permet d'accéder à des informations supplémentaires concernant l'ordinateur. Cliquez sur Start → Access IBM.

Si vous disposez d'un accès Internet, les manuels les plus récents sont disponibles sur le Web. Pour y accéder, entrez l'adresse suivante dans le navigateur :

http://www.pc.ibm.com/support

Entrez le numéro de modèle et le type de machine dans la zone Quick Path, cliquez ensuite sur **Go**.

# **Chapitre 1. Présentation**

Merci d'avoir choisi un ordinateur IBM<sup>®</sup>. Votre ordinateur intègre la plupart des dernières avancées en matière de technologie informatique et peut être mis à niveau au fur et à mesure de vos besoins.

En ajoutant des options matérielles à votre ordinateur NetVista, vous pouvez aisément augmenter ses capacités. Le présent manuel fournit des instructions pour l'installation d'options externes et internes. Pour ajouter du matériel supplémentaire, conformez-vous aux instructions qui suivent, ainsi qu'à celles accompagnant votre nouvel équipement.

Le présent chapitre présente rapidement les options et les fonctions disponibles sur l'ordinateur. Il contient également des informations importantes sur les outils requis, la sécurité électrique et les unités sensibles à l'électricité statique.

#### **Important**

Avant d'installer une option, reportez-vous à la section «Consignes de sécurité» à la page ix. En respectant ces précautions et ces conseils, vous travaillerez en toute sécurité.

Pour obtenir des informations générales sur l'utilisation, le fonctionnement et la maintenance de l'ordinateur, utilisez Access IBM. Access IBM contient également des informations relatives à la résolution des incidents et à l'obtention de services de réparation ou d'un autre type d'assistance technique.

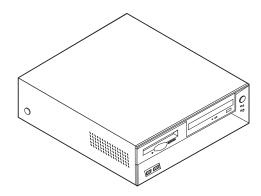
### Identification de votre ordinateur

Pour installer correctement les options, vous devez connaître le modèle de l'ordinateur. Il se trouve sur une petite étiquette située à l'avant de l'ordinateur (par exemple, 6790xxx).

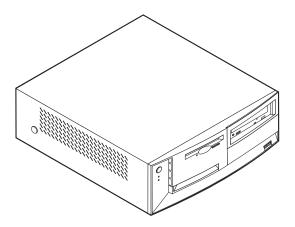
Les informations contenues dans cette publication concernent plusieurs types et modèles d'ordinateurs. Les illustrations suivantes vous aideront à identifier le vôtre.

© Copyright IBM Corp. 2001

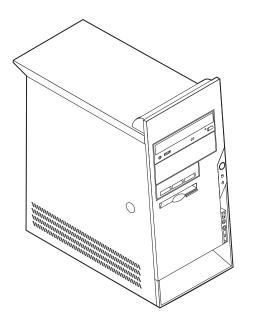
# Petit modèle de bureau



# Modèle de bureau



# Modèle microtour



### Caractéristiques

Le présent chapitre présente les caractéristiques, les logiciels préinstallés et les spécifications de votre ordinateur.

#### Microprocesseur

Technologie Intel<sup>®</sup> Pentium<sup>™</sup> 4 avec 256 Ko de mémoire cache L2 interne et micro-architecture Intel NetBurst

#### Mémoire

- Prise en charge de de trois modules de mémoire DIMM (certains modèles)
- 512 ko de mémoire flash pour les programmes système

#### Unités internes

- Unité de disquette 3,5 pouces, 1,44 Mo
- Unité de disque dur
- Unité de CD-ROM ou de DVD-ROM EIDE

#### Sous-système vidéo

Emplacement de carte vidéo AGP sur la carte principale

#### Sous-système audio

Sous-système audio intégré compatible Sound Blaster Pro 16 bits

#### Connectivité

- Contrôleur Intel Ethernet 10/100 Mbits/sp intégré prenant en charge la fonction Wake on LAN®
- Modem PCI 56k V.90 données/fax (certains modèles)

#### Fonctions de gestion du système (varient selon le modèle)

- Fonctions RPL (Remote Program Load) et DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)
- Wake on LAN
- Wake on Ring (dans l'utilitaire de configuration IBM, cette fonction est appelée détection d'appel sur le port série pour un modem externe, et détection d'appel sur le modem pour un modem interne).
- · Administration à distance
- Démarrage automatique
- BIOS et logiciels SM (System Management)
- Enregistrement des résultats de test de matériel du POST

#### Fonctions d'entrée-sortie

- Port ECP (Extended Capabilities Port)/EPP (Extended Parallel Port) à 25 broches
- Deux ports série à 9 broches
- Quatre ports USB à 4 broches
- Port souris PS/2
- Port clavier PS/2
- Connecteur Ethernet RJ-45
- Port vidéo
- Trois connecteurs audio (entrée ligne, sortie ligne et microphone)

- Connecteur IEEE 1394 (certains modèles)
- Connecteurs frontaux pour le microphone et le casque (certains modèles)

#### Emplacements d'extension

- · Baies d'unité
  - Petit modèle de bureau : Trois
  - Modèle de bureau : Quatre
  - Modèle microtour : Cinq
- Emplacement de carte PCI 32 bits
  - Petit modèle de bureau : Trois (prise en charge uniquement des cartes d'extension extra-plates)
  - Modèle de bureau : Trois
  - Modèle microtour : Trois
- Un port d'extension AGP (Accelerated Graphics Port) (le petit modèle de bureau prend en charge les cartes d'extension extra-plates)

#### Alimentation

- Alimentation 160 W ou 185 W avec sélecteur de tension manuel
- Commutation automatique 50/60 Hz de la fréquence d'entrée
- Prise en charge de la gestion avancée de l'alimentation
- Prise en charge de l'interface ACPI

#### Sécurité (varie selon le modèle)

- Mots de passe administrateur et utilisateur
- Support pour l'ajout d'un crochet et d'un câble de verrouillage (varie selon le châssis mécanique)
- Contrôle de la séquence de démarrage
- Démarrage sans unité de disquette, ni clavier, ni souris
- Mode de démarrage automatique
- Contrôle d'E-S disquette et disque dur
- Contrôle d'E-S de port série et parallèle
- · Profil de sécurité par unité

#### Logiciels IBM préinstallés

Il se peut que votre ordinateur soit livré avec des logiciels préinstallés. Dans ce cas, un système d'exploitation, des pilotes de périphériques destinés à prendre en charge les fonctions intégrées et d'autres programmes sont intégrés.

#### Systèmes d'exploitation (pris en charge)

- Microsoft<sup>®</sup> Windows XP
- Microsoft Windows 2000
- Microsoft Windows NT Workstation version 4.0
- Microsoft Windows 98 Second Edition (SE)
- OS/2®

Systèmes d'exploitation (compatibilité testée)<sup>1</sup>

- Linux
- PC DOS

<sup>1.</sup> A la date de mise sous presse du présent manuel, les systèmes d'exploitation figurant dans cette liste étaient encore en cours de test de compatibilité. D'autres systèmes d'exploitation peuvent être identifiés comme étant compatibles avec votre PC après la parution de la présente publication. Cette liste n'est donc ni définitive ni exhaustive et est susceptible d'être modifiée. Pour déterminer si la compatibilité d'un système d'exploitation a fait l'objet de tests, consultez le site Web de son fournisseur.

# **Spécifications**

La présente section indique les spécifications physiques de l'ordinateur NetVista.

# Spécifications physiques — petit modèle de bureau

Dimensions

Hauteur: 104 mm Largeur: 360 mm Profondeur: 412 mm

**Poids** 

Configuration minimale à la livraison: 8,1 kg

Configuration maximale: 9,1 kg

**Environnement** 

Température de l'air:

Système sous tension : de 10 à 35°C Système hors tension : de 10 à 43°C

Altitude maximale: 2 134 m

**Remarque :** L'altitude maximale de 2 134 m est celle à laquelle les températures indiquées s'appliquent. A des altitudes supérieures, les températures maximales sont inférieures à celles spécifiées.

Humidité:

Système sous tension : 8 % à 80 % Système hors tension : de 8 % à 80 %

Electricité en entrée

Tension en entrée:

Plage basse:

Minimum: 90 V ca Maximum: 137 V ca

Plage des fréquences en entrée : de 57 à 63 Hz

Configuration du sélecteur de tension :

115 V ca Plage haute :

> Minimum: 180 V ca Maximum: 265 V ca

Plage des fréquences en entrée : de 47 à 53 Hz

Configuration du sélecteur de tension :

230 V ac

Kilo-volt-ampères (kVA) en entrée (valeurs

approximatives):

Configuration minimale à la livraison : 0,08 kVA

Configuration maximale: 0,30 kVA

**Remarque:** La consommation électrique et la dissipation thermique varient en fonction du nombre et du type des options installées et des fonctions de gestion de l'alimentation utilisées.

Dissipation thermique approximative en BTU par

heure:

Configuration minimale: 257 BTU/h (75 watts) Configuration maximale: 686 BTU/h (200 watts)

Ventilation

Environ 0,45 mètres cubes toutes les trois minutes au

maximum

**Emissions sonores** 

Niveaux de pression sonore moyens :

En position d'utilisation:

Inactif: 38 dBA En fonction: 43 dBA

En position de proximité (1 mètre) :

Inactif: 33 dBA En fonction: 37 dBA

Niveaux de pression sonore autorisés (limite

supérieure):

Inactif: 3,75 bels En fonction: 4,99 bels

Remarque: Ces niveaux ont été mesurés dans des environnements acoustiques contrôlés conformément aux procédures spécifiées par l'American National Standards Institute S12.10 et ISO 7779, et sont enregistrés sous la norme ISO 9296. Les niveaux de pression sonore réels dans un lieu donné risquent de dépasser les valeurs moyennes mentionnées en raison de l'écho de la pièce et d'autres sources de bruit environnantes. Les niveaux de puissance sonore autorisés indiquent une limite supérieure, au-dessous de laquelle un grand nombre d'ordinateurs peuvent fonctionner.

**Remarque :** Cet ordinateur est enregistré comme un appareil numérique de classe A ou de classe B. Pour plus d'informations sur cette classification, reportez-vous au *Guide pratique*.

# Spécifications physiques — modèle de bureau

**Dimensions** 

Hauteur : 140 mm Largeur : 425 mm Profondeur : 425 mm

**Poids** 

Configuration minimale à la livraison: 10,0 kg

Configuration maximale: 11,4 kg

**Environnement** 

Température de l'air :

Système sous tension : de 10 à  $35^{\circ}$ C Système hors tension : de 10 à  $43^{\circ}$ C

Altitude maximale: 2 134 m

**Remarque :** L'altitude maximale de 2 134 m est celle à laquelle les températures indiquées s'appliquent. A des altitudes supérieures, les températures maximales sont inférieures à celles

spécifiées.

Humidité:

Système sous tension : 8% à 80% Système hors tension : 68% à 80%

Electricité en entrée

Tension en entrée :

Plage basse:

Minimum : 90 V ca Maximum : 137 V ca

Plage des fréquences en entrée : de 57 à 63 Hz

Configuration du sélecteur de tension :

115 V ca Plage haute :

> Minimum: 180 V ca Maximum: 265 V ca

Plage des fréquences en entrée : de 47 à 53 Hz

Configuration du sélecteur de tension :

230 V ac

Kilo-volt-ampères (kVA) en entrée (valeurs

approximatives):

Configuration minimale à la livraison : 0.08~kVA

Configuration maximale: 0,3 kVA

**Remarque :** La consommation électrique et la dissipation thermique varient en fonction du nombre et du type des options installées et des fonctions de gestion de l'alimentation utilisées.

**Dissipation thermique** approximative en BTU par

heure :

Configuration minimale: 257 BTU/h (75 watts) Configuration maximale: 789 BTU/h (230 watts)

Ventilation

Environ 0,68 mètres cubes toutes les trois minutes au

maximum

**Emissions sonores** 

Niveaux de pression sonore moyens :

En position d'utilisation:

Inactif: 38 dBA En fonction: 43 dBA

En position de proximité (1 mètre) :

Inactif: 33 dBA En fonction: 37 dBA

Niveaux de pression sonore autorisés (limite

supérieure):

Inactif: 4,8 bels En fonction: 5,1 bels

Remarque: Ces niveaux ont été mesurés dans des environnements acoustiques contrôlés conformément aux procédures spécifiées par l'American National Standards Institute S12.10 et ISO 7779, et sont enregistrés sous la norme ISO 9296. Les niveaux de pression sonore réels dans un lieu donné risquent de dépasser les valeurs moyennes mentionnées en raison de l'écho de la pièce et d'autres sources de bruit environnantes. Les niveaux de puissance sonore autorisés indiquent une limite supérieure, au-dessous de laquelle un grand nombre d'ordinateurs peuvent fonctionner.

**Remarque :** Cet ordinateur est enregistré comme un appareil numérique de classe A ou de classe B. Pour plus d'informations sur cette classification, reportez-vous au *Guide pratique*.

# Spécifications physiques — modèle microtour

#### **Dimensions**

Hauteur : 444,5 mm Largeur : 165,1 mm Profondeur : 497,8 mm

#### **Poids**

Configuration minimale à la livraison : 9,1 kg

Configuration maximale: 10,2 kg

#### **Environnement**

Température de l'air:

Système sous tension : de 10 à  $35^{\circ}$ C Système hors tension : de 10 à  $43^{\circ}$ C

Altitude maximale: 2 134 m

**Remarque :** L'altitude maximale de 2 134 m est celle à laquelle les températures indiquées s'appliquent. A des altitudes supérieures, les températures maximales sont inférieures à celles spécifiées.

Humidité :

Système sous tension : 8 % à 80 % Système hors tension : de 8 % à 80 %

#### Electricité en entrée

Tension en entrée:

Plage basse:

Minimum : 90 V ca Maximum : 137 V ca

Plage des fréquences en entrée : de 57 à 63 Hz

Configuration du sélecteur de tension : 115 V ca

Plage haute :

Minimum: 180 V ca Maximum: 265 V ca

Plage des fréquences en entrée : de 47 à 53 Hz

Configuration du sélecteur de tension :

230 V ac

Kilo-volt-ampères (kVA) en entrée (valeurs approximatives) :

Configuration minimale à la livraison : 0,08 kVA

Configuration maximale: 0,3 kVA

**Remarque :** La consommation électrique et la dissipation thermique varient en fonction du nombre et du type des options installées et des fonctions de gestion de l'alimentation utilisées.

**Dissipation thermique** approximative en BTU par heure:

Configuration minimale: 257 BTU/h (75 watts) Configuration maximale: 789 BTU/h (230 watts)

#### Ventilation

Environ 0,79 mètres cubes toutes les trois minutes au maximum

#### **Emissions sonores**

Niveaux de pression sonore moyens :

En position d'utilisation:

Inactif: 38 dBA En fonction: 43 dBA

En position de proximité (1 mètre) :

Inactif: 33 dBA En fonction: 37 dBA

Niveaux de pression sonore autorisés (limite

supérieure):

Inactif: 4,8 bels En fonction: 5,1 bels

Remarque: Ces niveaux ont été mesurés dans des environnements acoustiques contrôlés conformément aux procédures spécifiées par l'American National Standards Institute S12.10 et ISO 7779, et sont enregistrés sous la norme ISO 9296. Les niveaux de pression sonore réels dans un lieu donné risquent de dépasser les valeurs moyennes mentionnées en raison de l'écho de la pièce et d'autres sources de bruit environnantes. Les niveaux de puissance sonore autorisés indiquent une limite supérieure, au-dessous de laquelle un grand nombre d'ordinateurs peuvent fonctionner.

**Remarque :** Cet ordinateur est enregistré comme un appareil numérique de classe A ou de classe B. Pour plus d'informations sur cette classification, reportez-vous au *Guide pratique*.

# **Options disponibles**

Il est possible d'installer les options suivantes :

- Options externes
  - Périphériques parallèles, tels que des imprimantes ou des unités externes
  - Périphériques série, tels que des modems externes et des appareils photo numériques
  - Périphériques audio, par exemple haut-parleurs externes pour le système audio
  - Périphériques USB, tels que des imprimantes, des manettes de jeux ou des scanneurs
  - Dispositif de sécurité
  - Ecrans
  - Dispositifs IEEE 1394 (carte IEEE 1394 nécessaire)
  - Unités SCSI (carte SCSI nécessaire)
- · Options internes
  - Mémoire mémoire système (barrettes DIMM)
  - Cartes d'extension
    - cartes PCI
    - cartes AGP (Accelerated Graphics Port)
    - Les petits modèles de bureau prennent en charge uniquement les cartes extra-plates
  - Options internes internes, telles que :
    - Unité de CD-ROM ou de DVD-ROM
    - Unités de CD-ROM et de DVD-ROM
    - Disque dur
    - Unités de disquette et autres unités de stockage sur support amovible

Vous trouverez sur le Web, aux adresses suivantes, les toutes dernières informations relatives aux options qu'il est possible d'installer :

- http://www.ibm.com/pc/us/options/
- http://www.pc.ibm.com/support/

Vous pouvez également obtenir ces informations en appelant les numéros de téléphone suivants :

- Aux Etats-Unis, appelez le 1 800 IBM2YOU (1 800 426-2968), votre revendeur IBM ou votre partenaire commercial.
- Au Canada, appelez le 1-800-565-3344 ou le 1-800-IBM-4YOU.
- Dans les autres pays, appelez votre revendeur IBM ou votre partenaire commercial IBM.

### **Outils nécessaires**

Pour installer certaines options, vous aurez besoin d'un tournevis à lame plate. D'autres outils peuvent s'avérer nécessaires pour certains équipements. (Reportez-vous aux instructions accompagnant ces équipements.)

# Manipulation des unités sensibles à l'électricité statique

Si l'électricité statique est inoffensive pour votre santé, elle risque en revanche de causer des dommages importants aux composants et à l'équipement supplémentaire de votre ordinateur.

Lorsque vous ajoutez un nouveau matériel, n'ouvrez pas son emballage antistatique tant que vous n'y êtes pas invité par la procédure d'installation.

Lorsque vous manipulez du matériel ou d'autres composants de l'ordinateur, prenez les précautions suivantes pour éviter de les endommager :

- Limitez vos mouvements, car ceux-ci provoquent une accumulation d'électricité statique.
- Manipulez toujours les composants avec précaution. Saisissez par les côtés les cartes et les modules de mémoire. Evitez de poser vos doigts sur la zone de circuits imprimés.
- Empêchez toute autre personne de toucher les composants.
- Lorsque vous installez un nouvel équipement, mettez en contact son emballage antistatique avec l'obturateur en métal d'un emplacement d'extension ou avec toute autre surface métallique non peinte de l'ordinateur; maintenez ce contact pendant au moins deux secondes. Cela permet de décharger l'électricité statique présente sur l'emballage et dans votre corps.
- Lorsque cela est possible, retirez le matériel de son emballage antistatique au dernier moment et installez-le directement dans l'ordinateur, sans le poser. Sinon, vous devez le poser par dessus son emballage antistatique, sur une surface plane et lisse.
- Ne posez pas l'option sur le carter de l'ordinateur ni sur toute autre surface métallique.

# Chapitre 2. Installation des options externes

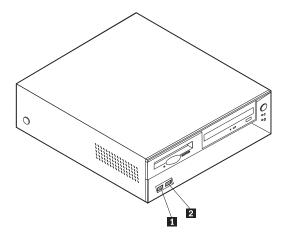
Ce chapitre présente les différents connecteurs externes situés sur l'ordinateur, auxquels vous pouvez connecter des options externes, par exemple des haut-parleurs externes, une imprimante ou un scanneur. Pour certaines options externes, outre la connexion physique, vous devez installer des logiciels supplémentaires. Lorsque vous installez une option externe, reportez-vous au présent chapitre pour identifier le connecteur requis, puis aux instructions sur l'option concernée pour effectuer la connexion et installer les logiciels et les pilotes nécessaires.

#### **Important**

Avant d'installer une option, reportez-vous à la section «Consignes de sécurité» à la page ix. En respectant ces précautions et ces conseils, vous travaillerez en toute sécurité.

### Emplacement des connecteurs à l'avant de l'ordinateur

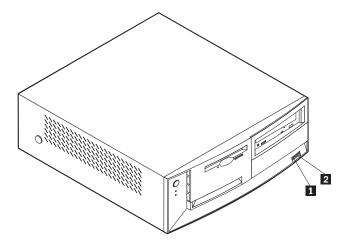
L'illustration suivante indique l'emplacement des connecteurs à l'avant du petit modèle de bureau.



Port USB
 Port USB

© Copyright IBM Corp. 2001

L'illustration suivante indique l'emplacement des connecteurs à l'avant du modèle de bureau.

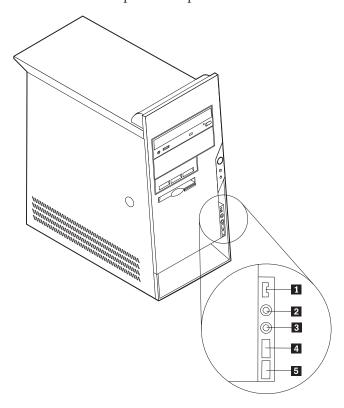


1 Port USB

2 Port USB

L'illustration suivante indique l'emplacement des connecteurs à l'avant du modèle microtour.

Remarque: Tous les modèles ne possèdent pas les connecteurs suivants.



1 Connecteur IEEE 1394

2 Port micro

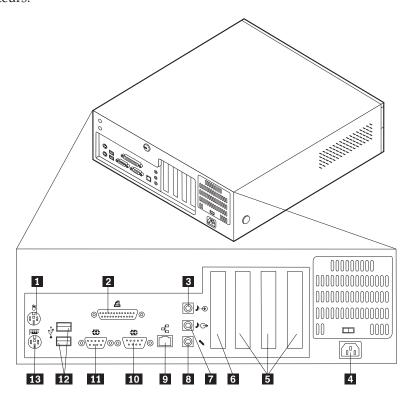
3 Prise casque

4 Port USB

**5** Port USB

# Emplacement des connecteurs à l'arrière de l'ordinateur

L'illustration suivante indique l'emplacement des connecteurs à l'arrière du petit modèle de bureau. Reportez-vous à la 16 pour une description des différents connecteurs.

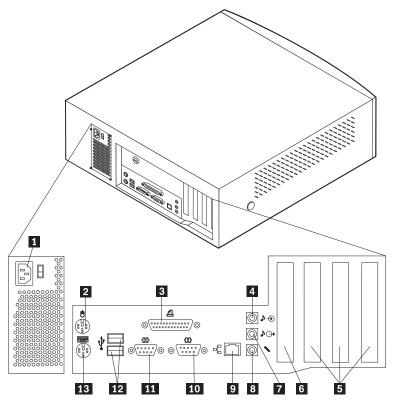


- 1 Port souris
- 2 Port parallèle
- 3 Connecteur d'entrée audio
- 4 Connecteur d'alimentation
- **5** Emplacements PCI
- **6** Emplacement AGP
- 7 Connecteur de sortie audio

- 8 Port microphone
- 9 Connecteur Ethernet
- **10** Port série
- 11 Port série
- 12 Ports USB
- 13 Port clavier

**Remarque :** Certains connecteurs situés à l'arrière de l'ordinateur sont pourvus d'icônes en couleur qui vous indiquent où connecter les câbles sur l'ordinateur.

L'illustration suivante indique l'emplacement des connecteurs à l'arrière du modèle de bureau. Reportez-vous à la 16 pour une description des différents connecteurs.

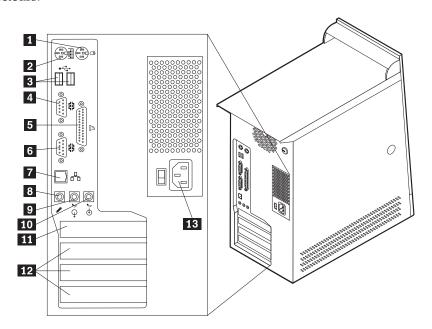


- 1 Connecteur d'alimentation
- 2 Port souris
- 3 Port parallèle
- 4 Connecteur d'entrée audio
- 5 Emplacements PCI
- 6 Emplacement AGP
- 7 Connecteur de sortie audio

- 8 Port microphone
- 9 Connecteur Ethernet
- 10 Port série
- 11 Port série
- 12 Ports USB
- 13 Port clavier

Remarque: Certains connecteurs situés à l'arrière de l'ordinateur sont pourvus d'icônes en couleur qui vous indiquent où connecter les câbles sur l'ordinateur.

L'illustration suivante indique l'emplacement des connecteurs à l'arrière du modèle microtour. Reportez-vous à la page 16 pour une description des différents connecteurs.



- 1 Port souris
- 2 Port clavier
- 3 Ports USB
- 4 Port série
- **5** Port parallèle
- 6 Port série
- 7 Connecteur Ethernet

- 8 Port microphone
- 9 Sortie audio
- 10 Connecteur d'entrée audio
- 11 Emplacement AGP
- 12 Emplacements PCI
- 13 Connecteur d'alimentation

**Remarque :** Certains connecteurs situés à l'arrière de l'ordinateur sont pourvus d'icônes en couleur qui vous indiquent où connecter les câbles sur l'ordinateur.

Port	Description
Port souris	Permet de connecter une souris, une boule de commande ou un autre périphérique de pointage utilisant un connecteur de souris standard.
Port clavier	Permet de connecter un clavier utilisant un connecteur de clavier standard.
ports USB	Permettent de connecter un périphérique pour lequel une connexion USB (Universal Serial Bus) est nécessaire, par exemple une imprimante ou un scanneur USB. Si vous utilisez plusieurs périphériques USB, vous pouvez vous procurer un concentrateur USB pour connecter les périphériques USB supplémentaires.
Port série	Permet de connecter un modem externe, une imprimante série ou tout autre périphérique utilisant un port série à 9 broches.
Port parallèle	Permet de connecter une imprimante parallèle, un scanneur parallèle ou tout autre périphérique pour lequel une connexion parallèle à 25 broches est nécessaire.
Connecteur Ethernet	Permet de brancher un câble Ethernet pour un réseau local. <b>Remarque :</b> Pour faire fonctionner l'ordinateur dans les limites de la norme FCC Classe B, utilisez un câble Ethernet de catégorie 5.
Port micro	Permet de brancher un microphone à votre ordinateur lorsque vous souhaitez enregistrer une voix ou d'autres sons sur le disque dur si vous utilisez un logiciel de reconnaissance vocale.
Sortie audio	Permet d'envoyer les signaux audio de l'ordinateur aux périphériques externes, tels que des haut-parleurs stéréo avec amplificateurs intégrés, un casque d'écoute, un clavier multimédia, ou au connecteur d'entrée audio sur un système stéréo ou sur un autre périphérique d'enregistrement externe.
Entrée audio	Permet de recevoir des signaux audio d'un périphérique audio externe, par exemple un système stéréo. Lorsque vous connectez un périphérique audio externe, un câble est branché entre le connecteur de sortie audio du périphérique et le connecteur d'entrée audio de l'ordinateur.

# Obtention de pilotes de périphériques

Vous pouvez vous procurer sur le Web les pilotes pour les systèmes d'exploitation non préinstallés en vous connectant à l'adresse http://www.pc.ibm.com/support/. Les fichiers README fournis avec ces pilotes contiennent les instructions d'installation.t à l'adresse http://www.pc.ibm.com/support/.

# Chapitre 3. Installation des options internes — petit modèle de bureau

Vous pouvez augmenter les capacités de votre ordinateur en lui ajoutant de la mémoire, des unités ou des cartes. Pour ajouter du matériel supplémentaire, conformez-vous aux instructions qui suivent, ainsi qu'à celles accompagnant votre nouvel équipement.

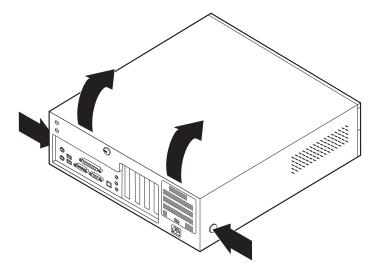
#### Retrait du carter

#### Important

Reportez-vous aux sections «Consignes de sécurité» à la page ix et «Manipulation des unités sensibles à l'électricité statique» à la page 10 avant de retirer le carter.

Pour retirer le carter, procédez comme suit :

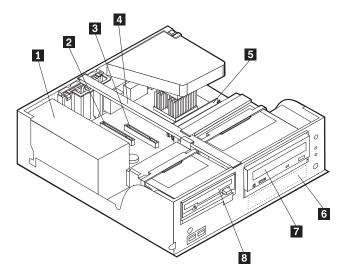
- 1. Arrêtez le système d'exploitation, retirez tous les supports (disquettes, CD ou bandes) des unités et mettez hors tension tous les périphériques connectés ainsi que l'ordinateur.
- 2. Débranchez tous les cordons d'alimentation des socles de prises de courant.
- 3. Déconnectez tous les câbles raccordés à l'ordinateur (cordons d'alimentation, câbles d'entrée-sortie et tout autre câble connecté à l'ordinateur).
- 4. Appuyez sur les boutons situés sur les côtés de l'ordinateur et faites pivoter l'arrière du carter en le levant vers la face avant de la machine.



© Copyright IBM Corp. 2001

# **Emplacement des composants**

L'illustration suivante vous aidera à repérer l'emplacement des divers composants de votre ordinateur.



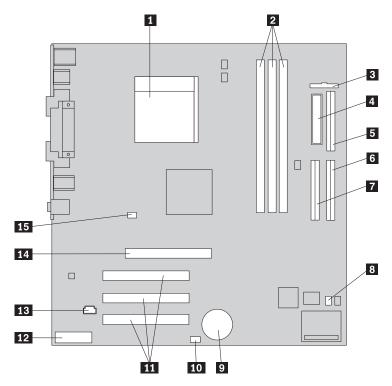
- 1 Bloc d'alimentation
- 2 Emplacement PCI
- 3 Emplacement AGP
- 4 Barre de support

- 5 Barrette DIMM
- 6 Unité de disque dur
- 7 Unité de CD-ROM ou de DVD-ROM
- 8 Unité de disquette

### Identification des composants de la carte principale

La carte principale, également appelée carte mère, constitue la carte à circuits principale de votre ordinateur. Elle fournit les fonctions de base de l'ordinateur et prend en charge tout un ensemble d'unités installées par IBM ou par vous-même, ultérieurement.

Reportez-vous au schéma suivant pour localiser les composants de la carte principale.



- 1 Microprocesseur
- 2 Connecteurs DIMM (1, 2,et 3 de gauche à 10 Connecteur de la diode SCSI droite)
- 3 Connecteur du panneau frontal
- 4 Connecteur d'alimentation
- 5 Connecteur de l'unité de disquette
- 6 Connecteur IDE principal
- 7 Connecteur IDE secondaire
- 8 Cavalier d'effacement de CMOS et de reprise

- 9 Pile
- 11 Emplacements PCI
- 12 Connecteur de la sortie audio du panneau frontal
- 13 Connecteur audio de l'unité de CD-ROM
- **14** Emplacement AGP
- 15 Connecteur d'alimentation 12 V

#### Installation des modules de mémoire

Votre ordinateur est équipé de trois connecteurs prévus pour l'installation de modules de mémoire DIMM, qui peuvent fournir jusqu'à 1 Go de mémoire système.

Remarque: Votre ordinateur ne prend en charge que les connecteurs DIMM 1 et DIMM 2 (de gauche à droite). Le connecteur DIMM 3 n'est pas utilisé en raison de contraintes mécaniques.

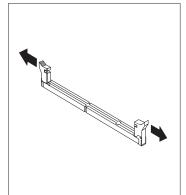
#### Installation d'une barrette DIMM

Lorsque vous installez ou remplacez des barrettes DIMM, respectez les règles suivantes:

- Utilisez les connecteurs de mémoire système dans l'ordre, en commençant par la DIMM 1.
- Utilisez de la mémoire SDRAM synchrone de 3,3 V à 168 broches, non mise en tampon, 133 MHz sans parité, selon le modèle.
- N'utilisez que des barrettes DIMM de 64, 128, 256 ou 512 Mo, que vous pouvez combiner à votre gré.
- La hauteur maximale des DIMM est de 38,1 mm.

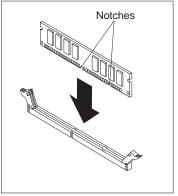
Pour installer une barrette DIMM, procédez comme suit :

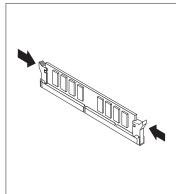
- 1. Retirez le carter. Reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 17.
- 2. Repérez les connecteurs DIMM. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 19.
- 3. Ouvrez les crochets de retenue.





4. Vérifiez que les encoches de la barrette DIMM sont bien alignées sur les pattes du connecteur. Enfoncez la barrette DIMM dans le connecteur jusqu'à ce que les crochets de retenue se referment.





### **Etape suivante**

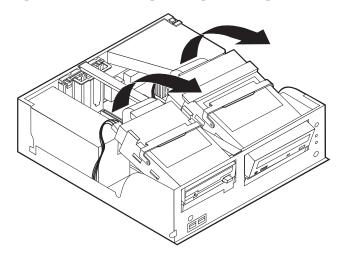
- Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.
- Pour terminer l'installation, reportez-vous à «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 28.

### Installation de cartes

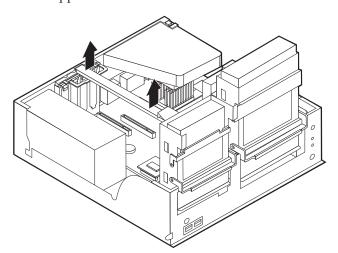
Cette section explique comment installer et retirer des cartes. Votre ordinateur est équipé de trois emplacements d'extension destinés aux cartes PCI et d'un emplacement réservé à une carte AGP. Ces cartes doivent être extra-plates. Votre machine prend en charge des cartes dont la longueur ne dépasse pas 168 mm.

Pour installer une carte, procédez comme suit :

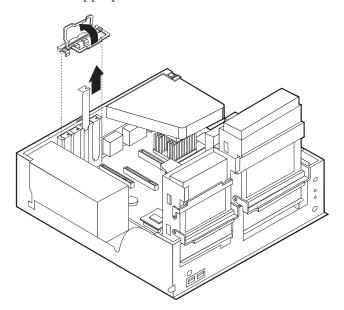
- 1. Retirez le carter. Reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 17.
- 2. Faites pivoter l'un des loquets de la baie vers la face avant de la machine ; tirez ensuite le boîtier de l'unité vers le haut, comme indiqué, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position verticale. Répétez la procédure pour l'autre baie.



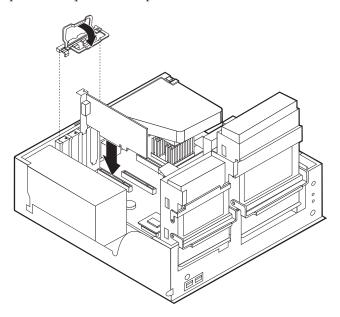
3. Retirez la barre de support de l'ordinateur en la tirant vers l'extérieur.



4. Retirez le loquet de l'emplacement de carte, puis le cache obturant l'emplacement de carte approprié.



- 5. Sortez la carte de son emballage antistatique.
- 6. Installez la carte dans l'emplacement approprié de la carte principale.
- 7. Remettez en place le loquet de l'emplacement de carte.



8. Replacez la barre de support et faites à nouveau pivoter les deux baies jusqu'à leur position d'origine.

#### **Etape suivante**

- Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.
- Pour terminer l'installation, reportez-vous à «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 28.

### Installation d'unités internes

Cette section explique comment installer et retirer des unités internes.

Les unités internes sont des périphériques utilisés par l'ordinateur pour lire et stocker des données. Vous pouvez ajouter des unités à votre ordinateur pour augmenter ses capacités de stockage et lui permettre de lire d'autres types de support (CD-ROM, par exemple).

Les unités internes s'installent dans des baies. Dans le présent manuel, l'on désignera ces baies sous le nom de baie 1, baie 2, baie 3, et ainsi de suite.

Lorsque vous installez une unité interne, il est important de prendre en compte la taille et le type d'unité pouvant être installées dans chacune des baies. Vous devez également connecter correctement les câbles d'unité interne à l'unité installée.

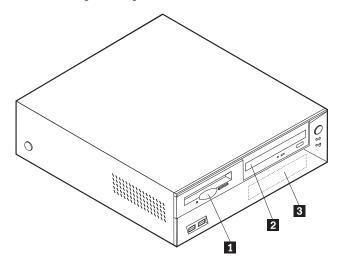
# Spécifications des unités

Il se peut que votre ordinateur soit livré avec ces unités pré-installées :

- une unité de disquette 3 pouces 1/2 dans la baie 1
- une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM dans la baie 2
- une unité de disque dur 3 pouces 1/2 dans la baie 3

Les baies dépourvues d'unité sont dotées d'une plaque antistatique et d'un obturateur.

L'illustration suivante indique l'emplacement des différentes baies.



Le tableau suivant décrit quelques-unes des unités pouvant être installées dans les différentes baies ainsi que leur hauteur maximale.

1 Baie 1 - Hauteur maximale : 25,8 mm

2 Baie 2 - Hauteur maximale : 41,3 mm

unité de disquette 3 pouces ½ (préinstallée) unité de CD-ROM (standard sur certains

modèles)

3 Baie 3 - Hauteur maximale : 25,8 mm

unité de disque dur 3 pouces 1/2 (préinstallée)

#### Remarques:

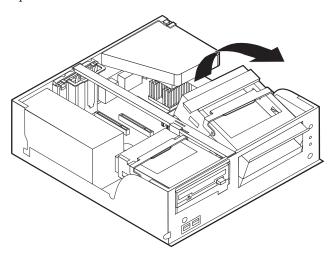
1. Vous ne pouvez pas installer d'unité dont la hauteur est supérieure à 41,3 mm. est supérieure à 41,3 mm.

2. Installez les unités de supports amovibles (bande ou CD) dans la baie accessible : baie 1.

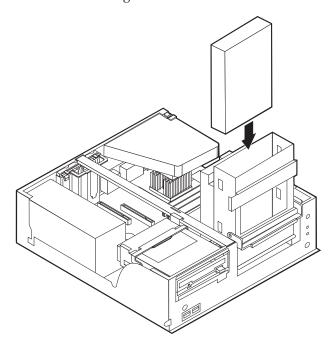
### Installation d'une unité

Pour installer une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM dans la baie 2, procédez comme suit :

- 1. Retirez le carter (reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 17).
- 2. Si vous installez une unité à support amovible, retirez le cache obturant la baie du panneau frontal.
- 3. Retirez la plaque métallique de l'unité en insérant un tournevis à lame plate dans l'un de ses emplacements de façon à la dégager doucement.
- 4. Vérifiez que l'unité est correctement définie en tant qu'unité maître. Reportez-vous à la documentation fournie avec votre unité de CD-ROM ou de DVD-ROM pour plus d'information s sur le cavalier maître/esclave.
- 5. Faites pivoter le loquet de la baie vers la face avant de la machine ; tirez ensuite le boîtier de l'unité vers le haut, comme indiqué, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position verticale.



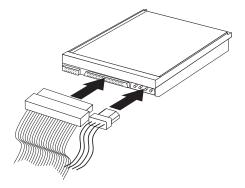
6. Installez l'unité dans la baie. Alignez les orifices et insérez les deux vis.



7. Chaque unité IDE est associée à deux câbles : un cordon d'alimentation à quatre fils branché sur le bloc d'alimentation et un câble d'interface relié à la carte principale.

Pour installer une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM sur votre ordinateur, procédez comme suit :

- a. Localisez le câble d'interface fourni avec votre ordinateur ou la nouvelle unité.
- b. Localisez le connecteur IDE secondaire sur la carte principale. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 19.
- c. Branchez l'une des extrémités du câble d'interface sur le connecteur IDE secondaire de la carte principale, et l'autre sur l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM.
- d. Votre ordinateur présente des connecteurs d'alimentation supplémentaires sur lesquels vous pouvez brancher d'autres unités. Branchez le câble d'alimentation à l'unité.



8. Remettez en place le boîtier de l'unité.

### **Etape suivante**

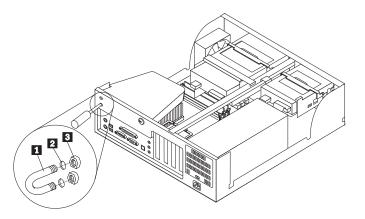
- Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.
- Pour terminer l'installation, reportez-vous à «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 28.

# Installation d'un crochet de sécurité en U

Pour éviter le vol de matériel, vous pouvez ajouter à votre ordinateur un crochet de sécurité en U (5 mm) et un câble. Après avoir installé le câble de sécurité, vérifiez qu'il ne provoque pas d'interférences avec les autres câbles connectés à l'ordinateur.

Pour installer le crochet en U:

- 1. Retirez le carter (reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 17).
- 2. Utilisez un outil, par exemple un tournevis, pour enlever les deux obturateurs qui masquent les ouvertures métalliques prévues pour le crochet en U.
- 3. Insérez le crochet en U dans les ouvertures du panneau arrière. Ensuite, installez les écrous, puis vissez-les avec une clé de dimension appropriée ou une clé réglable.
- 4. Remettez en place le carter de l'ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 28.
- 5. Faites passer le câble dans le crochet en U, puis enroulez-le autour d'un objet qui n'est pas intégré ou fixé de manière permanente à la structure de la machine, tout en n'étant pas facile à déplacer. Fixez ensuite les deux extrémités du câble à un cadenas.



- 1 Crochet en U
- 2 Orifices
- 3 Ecrous

### **Etape suivante**

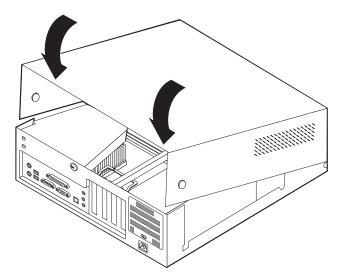
Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.

# Remise en place du carter et connexion des câbles

Une fois que vous avez fini d'installer toutes vos options, vous devez remettre en place les composants que vous avez enlevés, ainsi que le carter, puis reconnecter les câbles (y compris les fils téléphoniques et les cordons d'alimentation). En outre, selon les options que vous avez installées, vous devrez peut-être confirmer la mise à jour des informations dans l'utilitaire de configuration IBM.

Pour remettre en place le carter et connecter les câbles, procédez comme suit :

- 1. Vérifiez que tous les composants ont été remontés correctement et que vous n'avez pas oublié d'outils ou de vis à l'intérieur de l'ordinateur.
- 2. Dégagez les câbles qui pourraient gêner la remise en place du carter.
- 3. Placez le carter sur le châssis et faites-le pivoter vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- 4. Rebranchez les câbles et les cordons d'alimentation externes. Reportez-vous au «Chapitre 2. Installation des options externes» à la page 11.
- 5. Pour mettre à jour la configuration, reportez-vous au «Chapitre 6. Utilisation de l'utilitaire de configuration IBM» à la page 55.

# Chapitre 4. Installation des options internes — modèle de bureau

Vous pouvez augmenter les capacités de votre ordinateur en lui ajoutant de la mémoire, des unités ou des cartes. Pour ajouter du matériel supplémentaire, conformez-vous aux instructions qui suivent, ainsi qu'à celles accompagnant votre nouvel équipement.

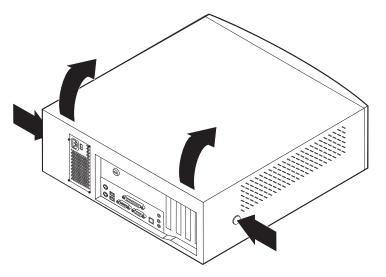
## Retrait du carter

#### Important:

Reportez-vous aux sections «Consignes de sécurité» à la page ix et «Manipulation des unités sensibles à l'électricité statique» à la page 10 avant de retirer le carter.

Pour retirer le carter, procédez comme suit :

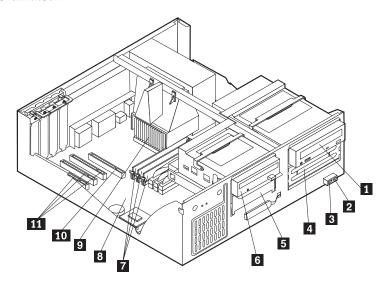
- 1. Arrêtez le système d'exploitation, retirez tous les supports (disquettes, CD ou bandes) des unités et mettez hors tension tous les périphériques connectés ainsi que l'ordinateur.
- 2. Débranchez tous les cordons d'alimentation des socles de prises de courant.
- 3. Déconnectez tous les câbles raccordés à l'ordinateur (cordons d'alimentation, câbles d'entrée-sortie et tout autre câble connecté à l'ordinateur).
- 4. Appuyez sur les boutons situés sur les côtés de l'ordinateur et faites pivoter l'arrière du carter en le levant vers la face avant de la machine.



© Copyright IBM Corp. 2001

# **Emplacement des composants**

L'illustration suivante vous aidera à repérer l'emplacement des divers composants de votre ordinateur.



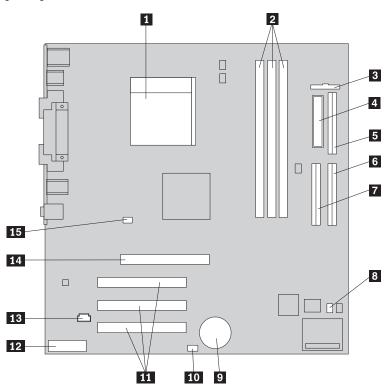
- 1 Unité de CD-ROM
- 2 Port USB frontal
- 3 Port USB frontal
- 4 Baie en option
- 5 Unité de disque dur
- 6 Unité de disquette

- 7 Barrettes DIMM
- 8 Carte principale
- 9 Microprocesseur et radiateur
- 10 Emplacement AGP
- 11 Emplacements PCI

# Identification des composants de la carte principale

La carte principale, également appelée *carte mère*, constitue la carte à circuits principale de votre ordinateur. Elle fournit les fonctions de base de l'ordinateur et prend en charge tout un ensemble d'unités installées par IBM ou par vous-même, ultérieurement.

Reportez-vous au schéma suivant pour localiser les composants de la carte principale.



- 1 Microprocesseur
- **2** Connecteurs DIMM (1, 2,et 3 de gauche à droite)
- 3 Connecteur du panneau frontal
- 4 Connecteur d'alimentation
- 5 Connecteur de l'unité de disquette
- 6 Connecteur IDE principal
- 7 Connecteur IDE secondaire
- 8 Cavalier d'effacement de CMOS et de reprise

- 9 Pile
- 10 Connecteur de la diode SCSI
- 11 Emplacements PCI
- 12 Connecteur de la sortie audio du panneau frontal
- 13 Connecteur audio de l'unité de CD-ROM
- **14** Emplacement AGP
- 15 Connecteur d'alimentation 12 V

### Installation des modules de mémoire

Votre ordinateur est équipé de trois connecteurs prévus pour l'installation de modules de mémoire DIMM, qui peuvent fournir jusqu'à 1,5 Go de mémoire système.

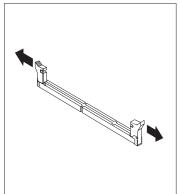
### Installation d'une barrette DIMM

Lorsque vous installez ou remplacez des barrettes DIMM, respectez les règles suivantes:

- Utilisez les connecteurs de mémoire système dans l'ordre, en commençant par la DIMM 1.
- Utilisez de la mémoire SDRAM synchrone de 3,3 V à 168 broches, non mise en tampon, 133 MHz sans parité.
- N'utilisez que des barrettes DIMM de 64, 128, 256 ou 512 Mo, que vous pouvez combiner à votre gré.
- La hauteur maximale des DIMM est de 38,1 mm.

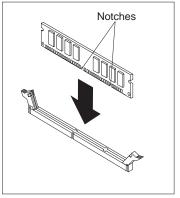
Pour installer une barrette DIMM, procédez comme suit :

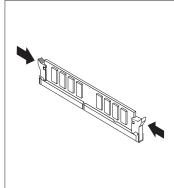
- 1. Retirez le carter. Reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 29.
- 2. Vous devrez peut-être retirer une carte pour accéder aux emplacements DIMM. Reportez-vous à la section «Installation de cartes» à la page 33.
- 3. Repérez les connecteurs DIMM. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 31.
- 4. Ouvrez les crochets de retenue.





5. Vérifiez que les encoches de la barrette DIMM sont bien alignées sur les pattes du connecteur. Enfoncez la barrette DIMM dans le connecteur jusqu'à ce que les crochets de retenue se referment.





### **Etape suivante**

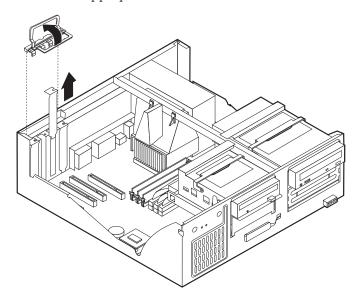
- Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.
- Pour terminer l'installation, reportez-vous à la section «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 40.

### Installation de cartes

Cette section explique comment installer et retirer des cartes. Votre ordinateur est équipé de trois emplacements d'extension destinés aux cartes PCI et d'un emplacement réservé à une carte AGP. La taille maximale des cartes que vous pouvez installer est de 340 mm.

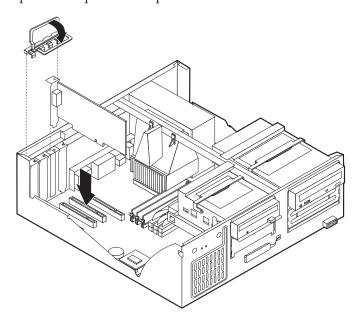
Pour installer une carte, procédez comme suit :

- 1. Retirez le carter. Reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 29.
- 2. Retirez le loquet de l'emplacement de carte, puis le cache obturant l'emplacement de carte approprié.



3. Sortez la carte de son emballage antistatique.

- 4. Installez la carte dans l'emplacement approprié de la carte principale.
- 5. Remettez en place le loquet de l'emplacement de carte.



### Etape suivante

- Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.
- Pour terminer l'installation, reportez-vous à la section «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 40.

### Installation d'unités internes

Cette section explique comment installer et retirer des unités internes.

Les unités internes sont des périphériques utilisés par l'ordinateur pour lire et stocker des données. Vous pouvez ajouter des unités à votre ordinateur pour augmenter ses capacités de stockage et lui permettre de lire d'autres types de support. Voici quelques-unes des différentes unités susceptibles de venir compléter votre ordinateur :

- unités de disque dur
- unités de bande
- unités de CD-ROM ou de DVD-ROM
- unités de support amovible

Les unités internes s'installent dans des baies. Dans le présent manuel, l'on désignera ces baies sous le nom de baie 1, baie 2, baie 3, et ainsi de suite.

Lorsque vous installez une unité interne, il est important de prendre en compte la taille et le type d'unité pouvant être installées dans chacune des baies. Vous devez également connecter correctement les câbles d'unité interne à l'unité installée.

# Spécification des unités

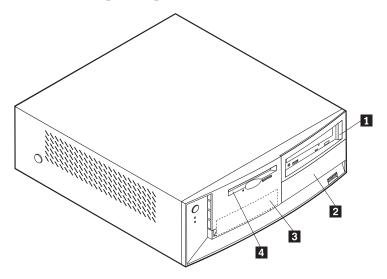
Votre ordinateur est livré avec ces unités préinstallées :

- une unité de CD-ROM dans la baie 1 (sur certains modèles)
- une unité de disque dur 3 pouces 1/2 dans la baie 3

• une unité de disquette 3 pouces 1/2 dans la baie 4

Les modèles ne comportant pas d'unité dans les baies 1 et 2 sont dotés d'une plaque antistatique et d'un obturateur de baie.

L'illustration suivante indique l'emplacement des différentes baies.



Le tableau suivant décrit quelques-unes des unités pouvant être installées dans les différentes baies ainsi que leur hauteur maximale.

1	Baie 1 - Haut	teur maximale : 41,3 mm	Unité de CD-ROM	(standard sur certains
	Daic 1 11au	cui maximuic . 41,0 mm	i office ac CD NOM	(staridard sur certains

modèles), unité de disque dur de

5 pouces 1/4

unité de disque dur 3 pouces 1/2 (requiert

un rail de montage) unité de CD-ROM unité de DVD-ROM

Baie 3 - Hauteur maximale : 25,8 mm unité de disque dur 3 pouces 1/2

(préinstallée)

Baie 4 - Hauteur maximale : 25,8 mm unité de disquette 3 pouces ½ (préinstallée)

#### Remarques:

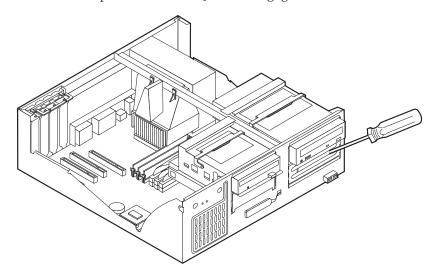
- 1. Vous ne pouvez pas installer d'unité dont la hauteur est supérieure à 41,3 mm.
- 2. Installez les unités de supports amovibles (bande ou CD) dans les baies accessibles : baies 1 ou 2.

### Installation d'une unité

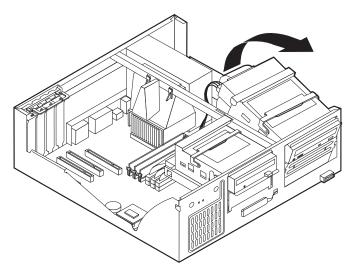
Pour installer une unité interne, procédez comme suit :

- 1. Retirez le carter. Reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 29.
- 2. Si votre ordinateur est équipé d'une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM, il vous faudra en retirer les cordons d'alimentation et les câbles d'interface.
- 3. Si vous installez une unité à support amovible, retirez le cache obturant la baie du panneau frontal.

4. Retirez la plaque métallique de l'unité en insérant un tournevis à lame plate dans l'un de ses emplacements de façon à la dégager doucement.



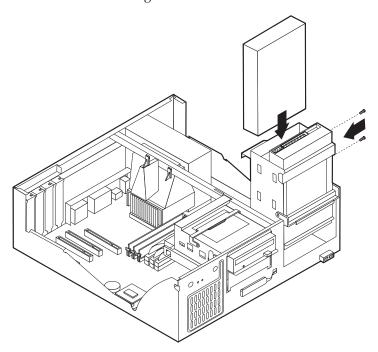
5. Faites pivoter le loquet de la baie vers la face avant de la machine, puis tirez le boîtier de l'unité vers le haut, comme indiqué, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position verticale.



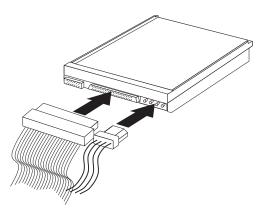
- 6. Assurez-vous que l'unité que vous installez est correctement définie en tant qu'unité principale ou secondaire.
  - S'il s'agit d'une unité de disque dur, définissez-la comme unité secondaire.
  - S'il s'agit de la première unité de CD-ROM ou de DVD-ROM, optez pour l'unité principale.
  - Dans le cas d'une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM supplémentaire, définissez-la comme unité secondaire.

Reportez-vous à la documentation fournie avec votre unité de CD-ROM ou de DVD-ROM pour plus d'informations sur le cavalier de définition de l'unité principale/secondaire.

7. Installez l'unité dans la baie. Alignez les orifices et insérez les deux vis.



- 8. Remettez en place le boîtier de l'unité.
- 9. Chaque unité IDE est associée à deux câbles ; un cordon d'alimentation à quatre fils branché sur le bloc d'alimentation et un câble d'interface relié à la carte principale.



Les étapes permettant de connecter une unité IDE varient selon le type du périphérique. Identifiez ci-dessous la procédure adaptée à votre unité.

# Connexion de la première unité IDE de CD-ROM ou de DVD-ROM

- 1. Localisez le câble d'interface à trois connecteurs fourni avec votre ordinateur ou la nouvelle unité.
- 2. Localisez le connecteur IDE secondaire sur la carte principale. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 31.
- 3. Branchez l'une des extrémités du câble d'interface sur l'unité,et l'autre sur le connecteur IDE secondaire sur la carte principale. Pour réduire les parasites, utilisez uniquement les connecteurs situés à l'extrémité du câble.

- 4. Votre ordinateur présente des connecteurs d'alimentation supplémentaires sur lesquels vous pouvez brancher d'autres unités. Connectez le cordon d'alimentation à l'unité.
- 5. S'il y a lieu, connectez le câble audio à l'unité de CD-ROM et à la carte principale. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 31.

### Connexion d'une autre unité IDE de CD-ROM ou de DVD-ROM

- 1. Localisez le connecteur IDE secondaire sur la carte principale et le câble d'interface à trois connecteurs. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 31.
- 2. Branchez le connecteur supplémentaire du câble d'interface à l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM.
- 3. Votre ordinateur présente des connecteurs d'alimentation supplémentaires sur lesquels vous pouvez brancher d'autres unités. Connectez le cordon d'alimentation à l'unité.

### Connexion d'une unité de disque dur IDE supplémentaire

- 1. Localisez le connecteur IDE secondaire sur la carte principale. L'une des extrémités du câble à trois connecteurs est reliée à l'unité de disque dur, l'autre est connectée sur la carte principale. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 31.
- 2. Branchez le connecteur supplémentaire du câble d'interface à la nouvelle unité de disque dur.
- 3. Votre ordinateur présente des connecteurs d'alimentation supplémentaires sur lesquels vous pouvez brancher d'autres unités. Connectez le cordon d'alimentation à l'unité.

#### **Etape suivante**

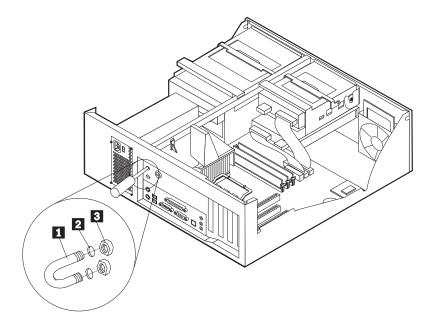
- Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.
- Pour terminer l'installation, reportez-vous à la section «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 40.

## Installation d'un crochet de sécurité en U

Pour éviter le vol de matériel, vous pouvez ajouter à votre ordinateur un crochet de sécurité en U (5 mm) et un câble. Après avoir installé le câble de sécurité, vérifiez qu'il ne provoque pas d'interférences avec les autres câbles connectés à l'ordinateur.

#### Pour installer le crochet en U:

- 1. Retirez le carter. Reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 29.
- 2. Utilisez un outil, par exemple un tournevis, pour enlever les deux obturateurs qui masquent les ouvertures métalliques prévues pour le crochet en U.
- 3. Insérez le crochet en U dans les ouvertures du panneau arrière. Ensuite, installez les écrous, puis vissez-les avec une clé de dimension appropriée ou une clé réglable.
- 4. Remettez en place le carter de l'ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 40.
- 5. Faites passer le câble dans le crochet en U, puis enroulez-le autour d'un objet qui n'est pas intégré ou fixé de manière permanente à la structure de la machine, tout en n'étant pas facile à déplacer. Fixez ensuite les deux extrémités du câble à un cadenas.



- 1 Crochet en U
- 2 Orifices
- **3** Ecrous

### **Etape suivante**

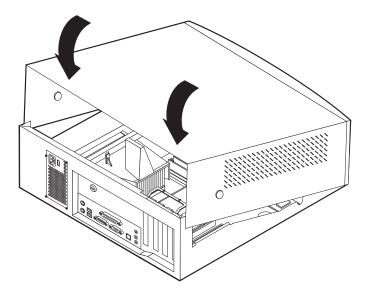
Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.

# Remise en place du carter et connexion des câbles

Une fois que vous avez fini d'installer toutes vos options, vous devez remettre en place les composants que vous avez enlevés, ainsi que le carter, puis reconnecter les câbles (y compris les fils téléphoniques et les cordons d'alimentation). En outre, selon les options que vous avez installées, vous devrez peut-être confirmer la mise à jour des informations dans l'utilitaire de configuration IBM.

Pour remettre en place le carter et connecter les câbles, procédez comme suit :

- 1. Vérifiez que tous les composants ont été remontés correctement et que vous n'avez pas oublié d'outils ou de vis à l'intérieur de l'ordinateur.
- 2. Dégagez les câbles qui pourraient gêner la remise en place du carter.
- 3. Placez le carter sur le châssis et faites-le pivoter vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- 4. Rebranchez les câbles et les cordons d'alimentation externes. Reportez-vous au «Chapitre 2. Installation des options externes» à la page 11.
- 5. Pour mettre à jour la configuration, reportez-vous au «Chapitre 6. Utilisation de l'utilitaire de configuration IBM» à la page 55.

# Chapitre 5. Installation des options internes — modèle microtour

Vous pouvez augmenter les capacités de votre ordinateur en lui ajoutant de la mémoire, des unités ou des cartes. Pour ajouter du matériel supplémentaire, conformez-vous aux instructions qui suivent, ainsi qu'à celles accompagnant votre nouvel équipement.

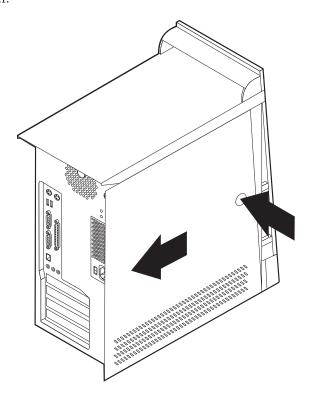
### Retrait du carter

### Important:

Reportez-vous aux sections «Consignes de sécurité» à la page ix et «Manipulation des unités sensibles à l'électricité statique» à la page 10 avant de retirer le carter.

Pour retirer le carter, procédez comme suit :

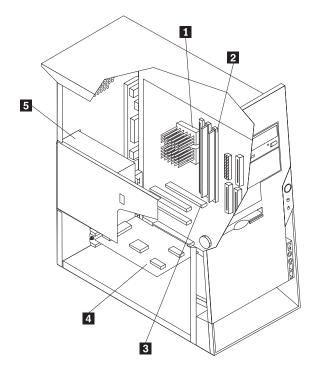
- 1. Arrêtez le système d'exploitation, retirez tous les supports (disquettes, CD ou bandes) des unités et mettez hors tension tous les périphériques connectés ainsi que l'ordinateur.
- 2. Débranchez tous les cordons d'alimentation des socles de prises de courant.
- 3. Déconnectez tous les câbles raccordés à l'ordinateur (cordons d'alimentation, câbles d'entrée-sortie et tout autre câble connecté à l'ordinateur).
- 4. Appuyez sur le bouton de libération du carter, sur la face gauche de celui-ci, et retirez le carter.



© Copyright IBM Corp. 2001

# **Emplacement des composants**

L'illustration suivante vous aidera à repérer l'emplacement des divers composants de votre ordinateur.



- 1 Microprocesseur et radiateur
- 2 DIMM
- 3 Emplacement AGP

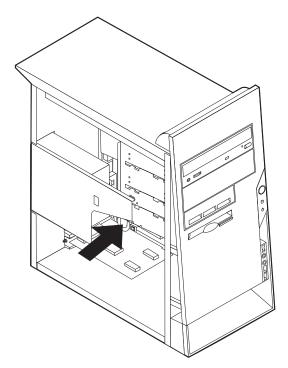
- 4 Carte PCI
- 5 Bloc d'alimentation

# Déplacement du bloc d'alimentation

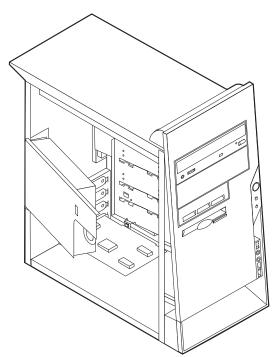
Pour effectuer certaines opérations dans l'ordinateur, vous devrez peut-être déplacer le bloc d'alimentation pour accéder à certains composants de la carte principale peu visibles ou difficiles d'accès. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Repérez l'emplacement du bloc d'alimentation. Reportez-vous à la section «Emplacement des composants» à la page 42.

2. Exercez une pressions sur la languette de plastique afin de dégager le bloc d'alimentation.



3. Faites glisser le bloc d'alimentation hors de la machine.

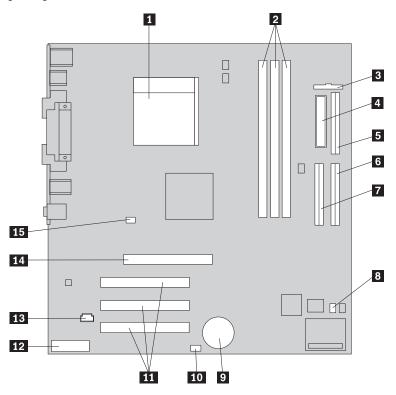


4. Pour remettre le bloc d'alimentation en place, effectuez ces opérations dans l'ordre inverse.

# Identification des composants de la carte principale

La carte principale, également appelée *carte mère*, constitue la carte à circuits principale de votre ordinateur. Elle fournit les fonctions de base de l'ordinateur et prend en charge tout un ensemble d'unités installées par IBM ou par vous-même, ultérieurement.

Reportez-vous au schéma suivant pour localiser les composants de la carte principale.



- 1 Microprocesseur
- 2 Connecteurs DIMM (1, 2,et 3 de gauche à droite)
- 3 Connecteur du panneau frontal
- 4 Connecteur d'alimentation
- 5 Connecteur de l'unité de disquette
- 6 Connecteur IDE principal
- 7 Connecteur IDE secondaire
- 8 Cavalier d'effacement de CMOS et de reprise

- 9 Pile
- 10 Connecteur de la diode SCSI
- 11 Emplacements PCI
- 12 Connecteur de la sortie audio du panneau frontal
- 13 Connecteur audio de l'unité de CD-ROM
- 14 Emplacement AGP
- 15 Connecteur d'alimentation 12 V

# Installation mémoire

Votre ordinateur est équipé de trois connecteurs prévus pour l'installation de modules de mémoire DIMM, qui peuvent fournir jusqu'à 1,5 Go de mémoire système.

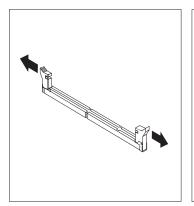
### Installation d'une barrette DIMM

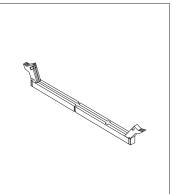
Lorsque vous installez ou remplacez des barrettes DIMM, respectez les règles suivantes :

- Utilisez les connecteurs de mémoire système dans l'ordre, en commençant par la DIMM 1.
- Utilisez de la mémoire SDRAM synchrone de 3,3 V à 168 broches, non mise en tampon, 133 MHz sans parité.
- N'utilisez que des barrettes DIMM de 64, 128, 256 ou 512 Mo, que vous pouvez combiner à votre gré.
- La hauteur maximale des DIMM est de 38,1 mm.

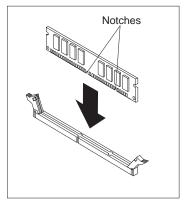
Pour installer une barrette DIMM, procédez comme suit :

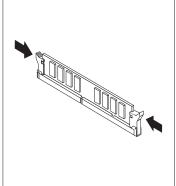
- 1. Retirez le carter. Reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 41.
- 2. Vous devrez peut-être retirer une carte pour accéder aux emplacements DIMM. Reportez-vous à la section «Installation de cartes» à la page 46.
- 3. Repérez les connecteurs DIMM. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 44.
- 4. Ouvrez les crochets de retenue.





5. Vérifiez que les encoches de la barrette DIMM sont bien alignées sur les pattes du connecteur. Enfoncez la barrette DIMM dans le connecteur jusqu'à ce que les crochets de retenue se referment.





### **Etape suivante**

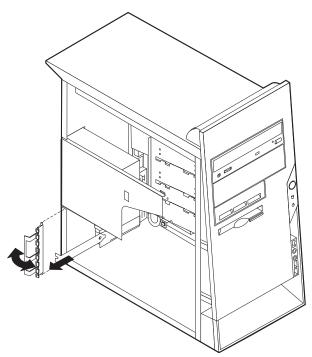
- · Remettez en place les cartes que vous avez retirées.
- Remettez en place le bloc d'alimentation.
- Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.
- Pour terminer l'installation, reportez-vous à la section «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 52.

## Installation de cartes

Cette section explique comment installer et retirer des cartes. Votre ordinateur est équipé de trois emplacements d'extension destinés aux cartes PCI et d'un emplacement réservé à une carte AGP. La taille maximale des cartes que vous pouvez installer est de 228 mm.

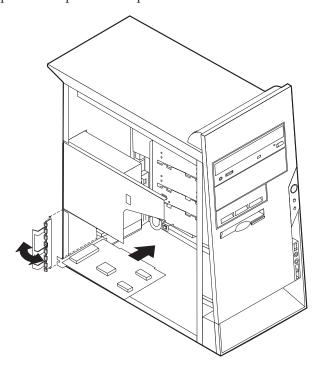
Pour installer une carte, procédez comme suit :

- 1. Retirez le carter. Reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 41.
- 2. Retirez le loquet de l'emplacement de carte, puis le cache obturant l'emplacement de carte approprié.



- 3. Sortez la carte de son emballage antistatique.
- 4. Installez la carte dans l'emplacement approprié de la carte principale.

5. Remettez en place le loquet de l'emplacement de carte.



### **Etape suivante**

- Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.
- Pour terminer l'installation, reportez-vous à la section «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 52.

### Installation d'unités internes unités

Cette section explique comment installer et retirer des unités internes.

Les unités internes sont des périphériques utilisés par l'ordinateur pour lire et stocker des données. Vous pouvez ajouter des unités à votre ordinateur pour augmenter ses capacités de stockage et lui permettre de lire d'autres types de support. Voici quelques-unes des différentes unités susceptibles de venir compléter votre ordinateur :

- Disque dur unités
- unités de CD-ROM ou de DVD-ROM
- unités de support unités

Les unités internes s'installent dans des *baies*. Dans le présent manuel, l'on désignera ces baies sous le nom de baie 1, baie 2, baie 3, et ainsi de suite.

Lorsque vous installez une unité interne, il est important de prendre en compte la taille et le type d'unité pouvant être installées dans chacune des baies. Vous devez également connecter correctement les câbles d'unité interne à l'unité installée.

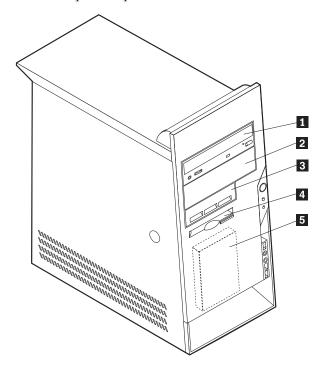
# Spécification des unités

Votre ordinateur est livré avec ces unités préinstallées :

- une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM dans la baie 1 (sur certains modèles)
- une unité de disque dur 3 pouces 1/2 dans la baie 3
- une unité de disque dur 3 pouces 1/2 dans la baie 4

Les modèles ne comportant pas d'unité dans les baies 1 et 2 sont dotés d'une plaque antistatique et d'un obturateur de baie.

L'illustration suivante indique l'emplacement des différentes baies.



Le tableau suivant décrit quelques-unes des unités pouvant être installées dans les différentes baies ainsi que leur hauteur maximale.

1 Baie 1 - Hauteur maximale : 41,3 mm	unité de CD-ROM (standard sur certains modèles)
<b>2</b> Baie 2 - Hauteur maximale : 41,3 mm	unité de disque dur 5 pouces 1/4 unité de disque dur 5 pouces 1/4
Face 2 Tradecti maximate . 41,5 min	unité de disque dur 3 pouces 1/2 (requiert
	un rail de montage)
	unité de CD-ROM
	unité de DVD-ROM
3 Baie 3 - Hauteur maximale : 25,8 mm	unité de disque dur 3,5 pouces
4 Baie 4 - Hauteur maximale : 25,8 mm	unité de disquette 3 pouces ½ (préinstallée)
<b>5</b> Baie 5 - Hauteur maximale : 25,8 mm	unité de disque dur (préinstallée)

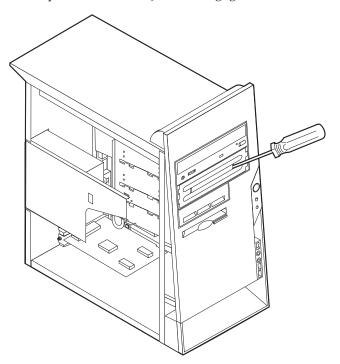
#### Remarques:

- 1. Vous ne pouvez pas installer d'unité dont la hauteur est supérieure à 41,3 mm. est supérieure à 41,3 mm.
- 2. Installez les unités de supports amovibles (bande ou CD) dans les baies accessibles : baies 1 ou 2.

### Installation

Pour installer une unité interne, procédez comme suit :

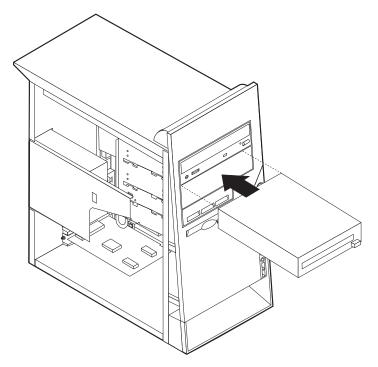
- 1. Retirez le carter. Reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 41.
- 2. Si votre ordinateur est équipé d'une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM, il vous faudra en retirer les cordons d'alimentation et les câbles d'interface.
- 3. Retirez l'obturateur de baie en insérant un tournevis à lame plate sous son extrémité de façon à le dégager doucement.
- 4. Retirez la plaque métallique de l'unité en insérant un tournevis à lame plate dans l'un de ses emplacements de façon à la dégager doucement.



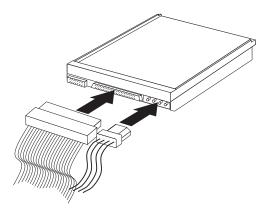
- 5. Assurez-vous que l'unité que vous installez est correctement définie en tant qu'unité principale ou secondaire.
  - S'il s'agit de la première unité de CD-ROM ou de DVD-ROM, optez pour l'unité principale.
  - Dans le cas d'une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM supplémentaire, définissez-la comme unité secondaire.
  - S'il s'agit d'une unité de disque dur, définissez-la comme unité secondaire.

Reportez-vous à la documentation fournie avec votre unité de CD-ROM ou de DVD-ROM pour plus d'informations sur le cavalier de définition de l'unité principale/secondaire.

6. Installez l'unité dans la baie. Alignez les orifices et insérez les vis fixant l'unité à la baie.



7. Chaque unité IDE est associée à deux câbles : un cordon d'alimentation à quatre fils branché sur le bloc d'alimentation et un câble d'interface relié à la carte principale. Pour une unité de CD-ROM, il se peut que vous disposiez également d'un câble audio.



Les étapes permettant de connecter une unité IDE varient selon le type du périphérique. Identifiez ci-dessous la procédure adaptée à votre unité.

### Connexion de la première unité IDE de CD-ROM ou de DVD-ROM

- 1. Localisez le câble d'interface à trois connecteurs fourni avec votre ordinateur ou la nouvelle unité.
- 2. Localisez le connecteur IDE secondaire sur la carte principale. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 44.
- 3. Branchez l'une des extrémités du câble d'interface sur l'unité,et l'autre sur le connecteur IDE secondaire sur la carte principale. Pour réduire les parasites, utilisez uniquement les connecteurs situés à l'extrémité du câble.

- 4. Votre ordinateur présente des connecteurs d'alimentation supplémentaires sur lesquels vous pouvez brancher d'autres unités. Connectez le cordon d'alimentation à l'unité.
- 5. S'il y a lieu, connectez le câble audio à l'unité de CD-ROM et à la carte principale. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 44.

#### Connexion d'une autre unité IDE de CD-ROM ou de DVD-ROM

- 1. Localisez le connecteur IDE secondaire sur la carte principale et le câble d'interface à trois connecteurs. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 44.
- 2. Branchez le connecteur supplémentaire du câble d'interface à l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM.
- 3. Votre ordinateur présente des connecteurs d'alimentation supplémentaires sur lesquels vous pouvez brancher d'autres unités. Connectez le cordon d'alimentation à l'unité.

### Connexion d'une unité de disque dur IDE supplémentaire

- 1. Localisez le connecteur IDE secondaire sur la carte principale. L'une des extrémités du câble à trois connecteurs est reliée à l'unité de disque dur, l'autre est connectée sur la carte principale. Reportez-vous à la section «Identification des composants de la carte principale» à la page 44.
- 2. Branchez le connecteur supplémentaire du câble d'interface à la nouvelle unité de disque dur.
- 3. Votre ordinateur présente des connecteurs d'alimentation supplémentaires sur lesquels vous pouvez brancher d'autres unités. Connectez le cordon d'alimentation à l'unité.

#### Etape suivante

- Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.
- · Pour terminer l'installation, reportez-vous à la section «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 52.

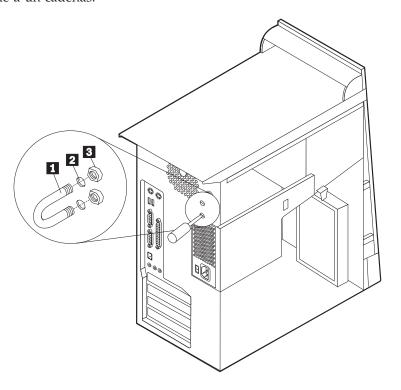
### Installation d'un crochet de sécurité en U

Pour éviter le vol de matériel, vous pouvez ajouter à votre ordinateur un crochet de sécurité en U (5 mm) et un câble. Après avoir installé le câble de sécurité, vérifiez qu'il ne provoque pas d'interférences avec les autres câbles connectés à l'ordinateur.

### Pour installer le crochet en U:

- 1. Retirez le carter (reportez-vous à la section «Retrait du carter» à la page 41).
- 2. Utilisez un outil, par exemple un tournevis, pour enlever les deux obturateurs qui masquent les ouvertures métalliques prévues pour le crochet en U.
- 3. Insérez le crochet en U dans les ouvertures du panneau arrière. Ensuite, installez les écrous, puis vissez-les avec une clé de dimension appropriée ou une clé réglable.
- 4. Remettez en place le carter de l'ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 52.

5. Faites passer le câble dans le crochet en U, puis enroulez-le autour d'un objet qui n'est pas intégré ou fixé de manière permanente à la structure de la machine, tout en n'étant pas facile à déplacer. Fixez ensuite les deux extrémités du câble à un cadenas.



- 1 Crochet de sécurité en U
- 2 Orifices
- 3 Ecrous

#### Etape suivante

Pour installer une autre option, reportez-vous à la section appropriée.

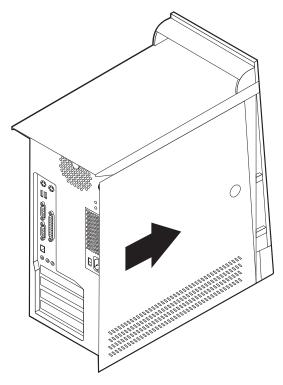
# Remise en place du carter et connexion des câbles

Une fois que vous avez fini d'installer toutes vos options, vous devez remettre en place les composants que vous avez enlevés, ainsi que le carter, puis reconnecter les câbles (y compris les fils téléphoniques et les cordons d'alimentation). En outre, selon les options que vous avez installées, vous devrez peut-être confirmer la mise à jour des informations dans l'utilitaire de configuration IBM.

Pour remettre en place le carter et connecter les câbles, procédez comme suit :

- 1. Vérifiez que tous les composants ont été remontés correctement et que vous n'avez pas oublié d'outils ou de vis à l'intérieur de l'ordinateur.
- 2. Dégagez les câbles qui pourraient gêner la remise en place du carter.

3. Placez le carter sur le châssis de sorte que les rails de guidage au bas du carter s'engagent correctement, puis poussez le carter jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- 4. Rebranchez les câbles et les cordons d'alimentation externes. Reportez-vous au «Chapitre 2. Installation des options externes» à la page 11.
- 5. Pour mettre à jour la configuration, reportez-vous au «Chapitre 6. Utilisation de l'utilitaire de configuration IBM» à la page 55.

#### Important:

La première fois que vous branchez le cordon d'alimentation, l'ordinateur semble se mettre sous tension pendant quelques secondes, puis à nouveau hors tension. Il s'agit d'une séquence normale qui permet l'initialisation de l'ordinateur.

# Chapitre 6. Utilisation de l'utilitaire de configuration IBM

L'utilitaire de configuration IBM se trouve dans la mémoire morte reprogrammable électriquement (EEPROM) de votre ordinateur. L'utilitaire de configuration IBM permet de visualiser et de modifier les paramètres de configuration de l'ordinateur quel que soit le système d'exploitation utilisé. Il est cependant possible que les paramètres du programme remplacent les paramètres similaires de l'utilitaire.

# Démarrage de l'utilitaire de configuration IBM

Pour démarrer l'utilitaire de configuration IBM, procédez comme suit :

- 1. Si votre ordinateur est déjà sous tension au démarrage de la procédure, vous devez arrêter le système d'exploitation et mettre la machine hors tension.
- 2. Mettez l'ordinateur sous tension et attendez que l'invite F1 s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran.
- 3. Lorsque celle-ci s'affiche, appuyez sur la touche F1. (L'invite ne s'affiche que pendant quelques secondes. Appuyez rapidement sur la touche F1.) Si un mot de passe administrateur a été défini, vous devez taper ce mot de passe pour que l'utilitaire de configuration IBM s'affiche. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Utilisation de mots de passe».

L'utilitaire de configuration IBM peut démarrer automatiquement lorsque le POST détecte la suppression ou l'ajout de matériel sur votre ordinateur.

# Visualisation et modification de paramètres

Le menu de l'utilitaire de configuration IBM répertorie les différents éléments de la configuration du système.

Vous avez besoin du clavier pour utiliser l'utilitaire de configuration IBM. Les touches nécessaires à l'exécution des différentes tâches sont affichées au bas de chaque écran.

# Sortie de l'utilitaire de configuration IBM

Lorsque vous avez fini de consulter ou de modifier des paramètres, appuyez sur la touche Echap pour revenir au menu de l'utilitaire (il peut être nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur cette touche). Si vous souhaitez sauvegarder les nouveaux paramètres, sélectionnez Save Settings avant de quitter. Sinon, les modifications apportées ne seront pas sauvegardées.

# Utilisation de mots de passe

Vous pouvez utiliser des mots de passe afin de sécuriser votre ordinateur et les données qui s'y trouvent. Il existe deux types de mot de passe : le mot de passe utilisateur et le mot de passe administrateur. Il n'est pas nécessaire de définir l'un ou l'autre de ces mots de passe pour utiliser l'ordinateur. Toutefois, si vous décidez d'en définir un, lisez les sections ci-après.

© Copyright IBM Corp. 2001

# Mot de passe utilisateur

L'option du mot de passe utilisateurs empêche les personnes non autorisées d'accéder à votre ordinateur.

# Mot de passe administrateur

En définissant un mot de passe administrateur, vous empêchez les personnes non autorisées de modifier les paramètres de configuration. Si vous êtes responsable de la gestion des paramètres de plusieurs ordinateurs, vous souhaiterez peut-être définir un mot de passe administrateur.

Lorsqu'un mot de passe administrateur est défini, une invite s'affiche chaque fois que vous essayez d'accéder à l'utilitaire de configuration IBM. Si vous tapez un mot de passe erroné, vous recevrez un message d'erreur. Au-delà de trois échecs, vous devez éteindre l'ordinateur puis le redémarrer.

Si les mots de passe utilisateur et administrateur sont tous deux définis, vous pouvez taper l'un ou l'autre. Cependant, pour modifier les paramètres de configuration, vous devez utiliser le mot de passe administrateur.

# Définition, modification et suppression d'un mot de passe

Pour définir, modifier ou supprimer un mot de passe, procédez comme suit :

Remarque: Un mot de passe peut comporter jusqu'à sept caractères (A-Z, a-z et 0-9) dans l'ordre de votre choix.

- 1. Démarrez l'utilitaire de configuration IBM (reportez-vous à la section «Démarrage de l'utilitaire de configuration IBM» à la page 55).
- 2. Dans le menu de l'utilitaire de configuration IBM, sélectionnez **Security**. Consultez les informations qui s'affichent dans la partie droite de l'écran.

# Effacement d'un mot de passe perdu ou oublié (par effacement de CMOS)

Utilisez la présente section si vous avez perdu ou oublié le mot de passe. Cette procédure peut ne pas s'appliquer à tous les modèles d'ordinateur. Pour plus d'informations sur les mots de passe oubliés ou perdus, consultez Access IBM.

Pour effacer un mot de passe perdu ou effacé :

- 1. Mettez l'ordinateur hors tension, ainsi que tous les périphériques connectés.
- 2. Débranchez le cordon d'alimentation.
- 3. Retirez le carter. Reportez-vous à l'une des sections «Retrait du carter» à la page 17 (petit modèle de bureau), «Retrait du carter» à la page 29 (modèle de bureau) ou «Retrait du carter» à la page 41 (modèle microtour).
- 4. Identifiez le cavalier d'effacement de CMOS et de reprise se trouvant sur la carte principale. Reportez-vous à l'une des sections «Identification des composants de la carte principale» à la page 19 (petit modèle de bureau), «Identification des composants de la carte principale» à la page 31 (modèle de bureau) ou «Identification des composants de la carte principale» à la page 44 (modèle microtour).
- 5. Si nécessaire, reportez-vous à la section d'installation des cartes afin de retirer toute carte qui pourrait bloquer l'accès au cavalier d'effacement de CMOS et de reprise.
- 6. Le cavalier est normalement en position standard (broches 1 et 2). Mettez-le en position de maintenance ou de configuration (broches 2 et 3).

- 7. Remettez le carter en place et rebranchez le cordon d'alimentation. Reportez-vous à l'une des sections «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 28 (petit modèle de bureau), «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 40 (modèle de bureau) ou «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 52 (modèle microtour).
- 8. Redémarrez l'ordinateur, laissez-le tourner une dizaine de secondes puis éteignez-le à nouveau. Maintenez l'interrupteur d'alimentation enfoncé pendant environ cinq secondes, l'ordinateur s'éteint.
- 9. Répétez les étapes 2 à 4 à la page 56.
- 10. Remettez le cavalier en position standard (broches 1 et 2).
- 11. Remettez le carter en place et rebranchez le cordon d'alimentation. Reportez-vous à l'une des sections «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 28 (petit modèle de bureau), «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 40 (modèle de bureau) ou «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 52 (modèle microtour).
- 12. Lorsque vous redémarrez l'ordinateur, un message d'erreur 0612 s'affiche. Ceci est normal. Sélectionnez une option et suivez les instructions qui s'affichent à

#### Utilisation de Security Profile by Device

L'utilisation de la fonction Security Profile by Device (profil de sécurité par unité) permet d'activer ou de désactiver l'accès utilisateur des unités suivantes :

IDE controller Lorsque cette option est définie sur Disable, toutes les unités

> connectées au contrôleur IDE (à savoir les unités de disque dur ou l'unité de CD-ROM) sont désactivées et ne figurent plus dans la

configuration du système.

**Diskette Drive Access** Lorsque cette option est définie sur Disable, vous ne pouvez pas

accéder à l'unité de disquette.

**Diskette Write Protect** Lorsque cette option est définie sur **Enable**, toutes les disquettes

sont considérées comme protégées en écriture.

Pour définir Security Profile by Device, procédez comme suit :

- 1. Démarrez l'utilitaire de configuration IBM (reportez-vous à la section «Démarrage de l'utilitaire de configuration IBM» à la page 55).
- 2. Dans le menu de l'utilitaire de configuration IBM, sélectionnez **Security**.
- 3. Sélectionnez Security Profile by Device.
- 4. Sélectionnez les unités et paramètres de votre choix, puis appuyez sur la touche Entrée.
- 5. Revenez au menu de l'utilitaire de configuration IBM et sélectionnez Exit, puis Save Settings.

#### Autres paramètres de l'utilitaire de configuration IBM

Les informations de la présente section fournissent les instructions pour modifier la séquence d'amorçage.

#### Séquence d'amorçage

Vous pouvez démarrer votre ordinateur à partir de différentes unités, notamment l'unité de disque dur, l'unité de disquette, l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM, ou bien depuis le réseau. Le programme de démarrage recherche ces unités dans une séquence définie et démarre l'ordinateur depuis la première unité de la

séquence qui contient un support ou du code exécutable. Vous pouvez choisir plusieurs séquences d'amorçage, selon que l'ordinateur est mis sous tension au moyen de l'interrupteur d'alimentation ou automatiquement, que ce soit via un réseau ou à l'aide d'une minuterie.

Lorsque vous mettez l'ordinateur sous tension, vous êtes invité à appuyer sur la touche F12 pour modifier temporairement la séquence d'amorçage du démarrage en cours. Aucune modification permanente n'est apportée à la configuration de l'ordinateur.

#### Modification de la séquence d'amorçage

Pour visualiser ou modifier la séquence d'amorçage principale ou automatique à la mise sous tension, procédez comme suit :

- 1. Démarrez l'utilitaire de configuration IBM (reportez-vous à la section «Démarrage de l'utilitaire de configuration IBM» à la page 55).
- 2. Sélectionnez **Startup**.
- 3. Sélectionnez Startup Sequence. Consultez les informations qui s'affichent dans la partie droite de l'écran.
- 4. Sélectionnez la séquence des unités pour la séquence d'amorçage principale (Primary Startup Sequence), la séquence d'amorçage automatique (Automatic Startup Sequence) et la séquence d'amorçage en cas d'erreur (Error Startup Sequence).
- 5. Dans le menu de l'utilitaire de configuration IBM, sélectionnez Exit, puis Save Settings.

Si vous avez modifié ces paramètres et souhaitez revenir aux paramètres par défaut, sélectionnez Load Default Settings dans le menu Exit.

### Annexe A. Remplacement de la pile

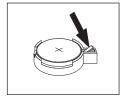
L'ordinateur comporte une mémoire spéciale qui conserve la date, l'heure et les paramètres des fonctions intégrées (par exemple, les affectations des ports parallèle). Une pile conserve ces informations actives lorsque vous mettez l'ordinateur hors tension.

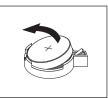
La pile ne nécessite normalement aucun entretien particulier ni charge, mais doit être remplacée lorsque sa charge devient faible. En cas de défaillance de la pile, la date, l'heure et les données de configuration (y compris les mots de passe) sont perdues. L'ordinateur affiche alors un message d'erreur.

Pour plus d'informations sur le remplacement et la mise au rebut de la pile, reportez-vous à la section «Batterie au lithium» à la page x.

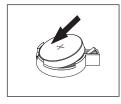
Pour changer la pile, procédez comme suit :

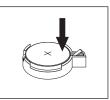
- 1. Mettez l'ordinateur hors tension, ainsi que tous les périphériques connectés.
- 2. Débranchez le cordon d'alimentation et retirez le carter. Reportez-vous à l'une des sections «Retrait du carter» à la page 17 (petit modèle de bureau), «Retrait du carter» à la page 29 (modèle de bureau) ou «Retrait du carter» à la page 41 (modèle microtour).
- 3. Repérez la pile. Reportez-vous à l'une des sections «Identification des composants de la carte principale» à la page 19 (petit modèle de bureau), «Identification des composants de la carte principale» à la page 31 (modèle de bureau) ou «Identification des composants de la carte principale» à la page 44 (modèle microtour).
- 4. Si nécessaire, retirez les cartes qui pourraient bloquer l'accès à la pile. Reportez-vous à l'une des sections «Installation de cartes» à la page 22 (petit modèle de bureau), «Installation de cartes» à la page 33 (modèle de bureau) ou «Installation de cartes» à la page 46 (modèle microtour) pour plus d'informations.
- 5. Retirez la pile usagée.





6. Installez la nouvelle pile.





7. Remettez en place les cartes que vous avez retirées pour accéder à la pile. Reportez-vous à l'une des section «Installation de cartes» à la page 22 (petit

- modèle de bureau), «Installation de cartes» à la page 33 (modèle de bureau) ou «Installation de cartes» à la page 46 (modèle microtour) pour les instructions de remplacement des cartes.
- 8. Remettez le carter en place et rebranchez le cordon d'alimentation. Reportez-vous à l'une des sections «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 28 (petit modèle de bureau), «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 40 (modèle de bureau) ou «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 52 (modèle microtour).

Remarque: Lorsque l'ordinateur est mis sous tension pour la première fois, il est possible qu'un message d'erreur s'affiche, Ceci est normal après le remplacement de la pile.

- 9. Mettez l'ordinateur sous tension ainsi que tous les périphériques connectés.
- 10. Utilisez l'utilitaire de configuration IBM pour définir la date et l'heure, ainsi que les mots de passe.

#### Annexe B. Mise à jour des programmes système

La présente annexe contient des informations sur la mise à jour des programmes système (POST et BIOS) et sur la récupération en cas d'échec d'une mise à jour du POST/BIOS.

#### Programmes système

Les *programmes système* représentent la couche de base des logiciels intégrés à votre ordinateur. Ils comprennent le POST ((Power-On Self-Test), le BIOS (Basic Input/Output System) et l'utilitaire de configuration IBM. Le POST est composé de tests et de procédures exécutés à chaque mise sous tension de l'ordinateur. Le BIOS, quant à lui, se compose d'une couche logicielle qui traduit les instructions provenant des autres couches logicielles en signaux électriques interprétables par la partie matérielle de l'ordinateur. L'utilitaire de configuration IBM permet de visualiser et de modifier les paramètres de configuration de l'ordinateur.

La carte principale de votre système est dotée d'un module EEPROM (mémoire morte effaçable et programmable électriquement, également appelée mémoire flash). Vous pouvez facilement mettre à jour le POST, le BIOS et l'utilitaire de configuration IBM en démarrant votre ordinateur à l'aide d'une disquette de mise à jour flash.

Il peut arriver qu'IBM apporte des modifications aux programmes système. Dès parution, les mises à jour sont disponibles sous forme de fichiers téléchargeables sur le site Web (reportez-vous au *Guide pratique*). Un fichier README inclus dans les fichiers de mise à jour contient les instructions d'utilisation des mises à jour.

Pour mettre à jour les programmes système (pour flasher l'EEPROM) :

- 1. Insérez une disquette de mise à jour (flash) des programmes système dans l'unité de disquette (unité A). Les mises à jour des programmes système sont disponibles sur le Web, à l'adresse suivante : http://www.ibm.com/support/.
- 2. Mettez l'ordinateur sous tension. S'il est déjà sous tension, vous devez dans un premier temps le mettre hors tension et le rallumer. La mise à jour commence.

#### Récupération en cas d'échec d'une mise à jour du POST/BIOS

Si l'alimentation est coupée pendant la mise à jour du POST/BIOS (mise à niveau flash), votre ordinateur risque de ne pas redémarrer correctement. Si cela se produit, effectuez la procédure de récupération suivante :

- 1. Mettez l'ordinateur hors tension, ainsi que tous les périphériques associés, tels que les imprimantes, les écrans et les unités externes.
- 2. Débranchez tous les cordons d'alimentation des prises de courant, puis déposez le carter. Reportez-vous à l'une des sections «Retrait du carter» à la page 17 (petit modèle de bureau), «Retrait du carter» à la page 29 (modèle de bureau) ou «Retrait du carter» à la page 41 (modèle microtour).
- 3. Identifiez le cavalier d'effacement de CMOS et de reprise se trouvant sur la carte principale. Reportez-vous à l'une des sections «Identification des composants de la carte principale» à la page 19 (petit modèle de bureau), «Identification des composants de la carte principale» à la page 31 (modèle de bureau) ou «Identification des composants de la carte principale» à la page 44 (modèle microtour).

© Copyright IBM Corp. 2001 61

- 4. Si nécessaire, reportez-vous à la section d'installation des cartes afin de retirer toute carte qui pourrait bloquer l'accès au cavalier d'effacement de CMOS et de reprise.
- 5. Le cavalier est normalement sur les broches 1 et 2 (position standard) ; positionnez-le sur les broches 2 et 3.
- 6. Remettez le carter en place. Reportez-vous à l'une des sections «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 28 (petit modèle de bureau), «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 40 (modèle de bureau) ou «Remise en place du carter et connexion des câbles» à la page 52 (modèle microtour).
- 7. Rebranchez les cordons d'alimentation de l'ordinateur et de l'écran.
- 8. Insérez la disquette de mise à jour du POST/BIOS (flash) dans le lecteur de disquette (lecteur A), puis mettez l'ordinateur et l'écran sous tension.
- 9. Une fois la session de mise à jour terminée, il n'y a plus de sortie vidéo et la série de signaux sonores (bips) est interrompue. Retirez alors la disquette du lecteur correspondant, puis mettez l'ordinateur et l'écran hors tension.
- 10. Débranchez les cordons d'alimentation des prises de courant.
- 11. Retirez le carter. Reportez-vous à l'une des sections «Retrait du carter» à la page 17 (petit modèle de bureau), «Retrait du carter» à la page 29 (modèle de bureau) ou «Retrait du carter» à la page 41 (modèle microtour).
- 12. Retirez les cartes qui pourraient bloquer l'accès au cavalier de configuration du BIOS.
- 13. Replacez le cavalier d'effacement de CMOS et de reprise dans sa position d'origine.
- 14. Remettez en place les cartes que vous avez retirées.
- 15. Remettez le carter en place, puis rebranchez les câbles qui vous aviez débranchés.
- 16. Mettez l'ordinateur sous tension afin de redémarrer le système d'exploitation.

## Annexe C. Correspondance des adresses système

Les tableaux ci-après indiquent le mode de stockage des différents types d'informations par le disque dur. Les plages d'adresses et les tailles sont approximatives.

#### Tableau de correspondance de la mémoire système

Les 640 premiers ko de mémoire RAM système sont mappés à partir de l'adresse hexadécimale 00000000. Dans la RAM, une zone de 256 octets et une zone de 1 ko sont réservées aux données du BIOS. La mémoire peut être mappée différemment si le POST détecte une erreur.

Tableau 1. Tableau de correspondance de la mémoire système

Plage d'adresses (décimal)	Plage d'adresses (hexadécimal)	Taille	Description
0 K – 512 ko	00000 – 7FFFF	512 ko	Conventionnelle
512 K – 639 ko	80000 – 9FBFF	127 ko	Conventionnelle étendue
639 K – 640 ko	9FC00 – 9FFFF	1 ko	Données d'extension du BIOS
640 K – 767 ko	A0000 – BFFFF	128 ko	Cache de mémoire vidéo dynamique
768 K – 800 ko	C0000 – C7FFF	32 ko	ROM BIOS vidéo (copiée)
800 K – 896 ko	C8000 – DFFFF	96 ko	Espace PCI, disponible pour les mémoires ROM de cartes
896 K – 1 Mo	E0000 – FFFFF	128 ko	ROM BIOS système (mémoire principale copiée)
1 Mo – 16 Mo	1000000 - FFFFFF	15 Mo	Espace PCI
16 Mo – 4096 Mo	10000000 – FFDFFFFF	4080 Mo	Espace PCI (décodage positif)
	FFFE0000 – FFFFFFF	128 ko	ROM BIOS système

#### Tableau de correspondance des adresses d'E-S DMA

Le tableau ci-après répertorie les affectations de ressources pour les adresses d'entrée-sortie. Les adresses non représentées sont réservées.

Tableau 2. Adresses d'entrée-sortie

Plage d'adresses (hexadécimal)	Taille (octets)	Description
0000 - 000F	16	DMA 1
0010 - 001F	16	Emplacements d'E-S généraux, disponibles pour le bus PCI
0020 - 0021	2	Contrôleur d'interruption 1
0022 - 003F	30	Emplacements d'E-S généraux, disponibles pour le bus PCI
0040 - 0043	4	Compteur/horloge 1
0044 - 00FF	28	Emplacements d'E-S généraux, disponibles pour le bus PCI
0060	1	Contrôleur de clavier, réinitialisation IRQ
0061	1	Port système B
0064	1	Contrôleur de clavier, CMD/ATAT

Tableau 2. Adresses d'entrée-sortie (suite)

Plage d'adresses (hexadécimal)	Taille (octets)	Description
0070, bit 7	1 bit	Activation NMI
0070, bits 6:0	6 bits	Horloge temps réel, adresse
0071	1	Horloge temps réel, données
0072	1 bit	Activation NMI
0072, bits 6:0	6 bits	Adresse RTC
0073	1	Données RTC
0080	1	Registre de points de contrôle POST, uniquement lors du POST
008F	1	Registre de régénération
0080 - 008F	16	Registres DMA
0090 - 0091	15	Emplacements d'E-S généraux, disponibles pour le bus PCI
0092	1	Registres du contrôleur de clavier PS/2
0093 – 009F	15	Emplacements d'E-S généraux
00A0 - 00A1	2	Contrôleur d'interruption 2
00A2 - 00BF	30	Contrôle gestion avancée de l'alimentation
00C0 - 00DF	31	DMA 2
00E0 - 00EF	16	Emplacements d'E-S généraux, disponibles pour le bus PCI
00F0	1	Registre d'erreurs coprocesseur
00F1 - 016F	127	Emplacements d'E-S généraux, disponibles pour le bus PCI
0170 – 0177	8	Canal IDE secondaire
01F0 - 01F7	8	Canal IDE principal
0200 – 0207	8	Port manette de jeux/MIDI
0220 – 0227	8	Port série 3 ou 4
0228 - 0277	80	Emplacements d'E-S généraux, disponibles pour le bus PCI
0278 – 027F	8	LPT3
0280 - 02E7	102	Disponible
02E8 - 02EF	8	Port série 3 ou 4
02F8 - 02FF	8	COM2
0338 – 033F	8	Port série 3 ou 4
0340 - 036F	48	Disponible
0370 – 0371	2	Contrôle canal IDE 1
0378 – 037F	8	LPT2
0380 - 03B3	52	Disponible
03B4 - 03B7	4	Vidéo
03BA	1	Vidéo
03BC - 03BE	16	LPT1
03C0 - 03CF	52	Vidéo
03D4 - 03D7	16	Vidéo
03DA	1	Vidéo
03D0 – 03DF	11	Disponible

Tableau 2. Adresses d'entrée-sortie (suite)

Plage d'adresses (hexadécimal)	Taille (octets)	Description
03E0 - 03E7	8	Disponible
03E8 - 03EF	8	COM3 ou COM4
03F0 - 03F5	6	Canal disquette 1
03F6	1	Port de contrôle canal IDE principal
03F7 (Ecriture)	1	Contrôle canal disquette 1
03F7, bit 7	1 bit	Canal changement de disquette
03F7, bits 6:0	7 bits	Port d'état canal IDE principal
03F8 - 03FF	8	COM1
0400 - 047F	128	Disponible
0480 - 048F	16	Registres mémoire haute DMA
0490 – 0CF7	1912	Disponible
0CF8 – 0CFB	4	Registre des adresses de configuration PCI
0CFC – 0CFF	4	Registre des données de configuration PCI
LPTn + 400h	8	Port ECP, adresse de base LPTn + 400 (hex.)
OCF9	1	Registre de contrôle Turbo et réinitialisation
0D00 – FFFF	62207	Disponible

### Tableau de correspondance des adresses d'E-S DMA

Le tableau ci-après répertorie les affectations de ressources pour les adresses DMA. Les adresses non représentées sont réservées.

Tableau 3. tableau de correspondance des adresses d'E-S DMA

Adresse (hex.)	Description	Bits	Pointeur d'octet
0000	Canal 0, registre des adresses mémoire	00 – 15	Oui
0001	Canal 0, registre du nombre de transferts	00 – 15	Oui
0002	Canal 1, registre des adresses mémoire	00 – 15	Oui
0003	Canal 1, registre du nombre de transferts	00 – 15	Oui
0004	Canal 2, registre des adresses mémoire	00 – 15	Oui
0005	Canal 2, registre du nombre de transferts	00 – 15	Oui
0006	Canal 3, registre des adresses mémoire	00 – 15	Oui
0007	Canal 3, registre du nombre de transferts	00 – 15	Oui
0008	Canaux 0 à 3, registre de commandes lecture d'état/écriture	00 – 07	
0009	Canaux 0 à 3, registre de demandes d'écriture	00 - 02	
000A	Canaux 0 à 3, registre d'écriture masque unique	00 - 02	
000B	Canaux 0 à 3, registre de mode (écriture)	00 - 07	
000C	Canaux 0 à 3, effacement pointeur d'octet (écriture)	Non disponible	
000D	Canaux 0 à 3, effacement maître (écriture)/temp (lecture)	00 – 07	

Tableau 3. tableau de correspondance des adresses d'E-S DMA (suite)

Adresse (hex.)	Description	Bits	Pointeur d'octet
000E	Canaux 0 à 3, registre d'effacement masque (écriture)	00 - 03	
000F	Canaux 0 à 3, registre d'écriture de tous les masques	00 - 03	
0081	Canal 2, registre des adresses de tables de pages	00 - 07	
0082	Canal 3, registre des adresses de tables de pages	00 - 07	
0083	Canal 1, registre des adresses de tables de pages	00 - 07	
0087	Canal 0, registre des adresses de tables de pages	00 - 07	
0089	Canal 6, registre des adresses de tables de pages	00 - 07	
008A	Canal 7, registre des adresses de tables de pages	00 - 07	
008B	Canal 5, registre des adresses de tables de pages	00 - 07	
008F	Canal 4, registre de régénération/adresses des tables de page	00 - 07	
00C0	Canal 4, registre des adresses mémoire	00 – 15	Oui
00C2	Canal 4, registre du nombre de transferts	00 – 15	Oui
00C4	Canal 5, registre des adresses mémoire	00 – 15	Oui
00C6	Canal 5, registre du nombre de transferts	00 – 15	Oui
00C8	Canal 6, registre des adresses mémoire	00 – 15	Oui
00CA	Canal 6, registre du nombre de transferts	00 – 15	Oui
00CC	Canal 7, registre des adresses mémoire	00 – 15	Oui
00CE	Canal 7, registre du nombre de transferts	00 – 15	Oui
00D0	Canaux 4 à 7, registre de commandes lecture d'état/écriture	00 - 07	
00D2	Canaux 4 à 7, registre de demandes d'écriture	00 - 02	
00D4	Canaux 4 à 7, registre d'écriture masque unique	00 - 02	
00D6	Canaux 4 à 7, registre de mode (écriture)	00 - 07	
00D8	Canaux 4 à 7, effacement pointeur d'octet (écriture)	Non disponible	
00DA	Canaux 4 à 7, effacement maître (écriture)/temp (lecture)	00 - 07	
00DC	Canaux 4 à 7, registre d'effacement masque (écriture)	00 - 03	
00DE	Canaux 4 à 7, registre d'écriture de tous les masques	00 - 03	
00DF	Canaux 5 à 7, sélection du mode 8 ou 16 bits	00 - 07	

## Annexe D. Affectation des canaux IRQ et DMA

Les tableaux ci-après répertorient les affectations des canaux IRQ (Interrupt Requests) et DMA.

Tableau 4. affectation des canaux IRQ

IRQ	Ressource système
NMI	Erreur système grave
SMI	Interruption SMI pour la gestion de l'alimentation
0	Horloge
1	Clavier
2	Interruption émise par le Contrôleur d'interruptions programmable esclave
3	COM2 (sur certains modèles uniquement)
4	COM1
5	Disponible pour l'utilisateur
6	Contrôleur de disquette
7	LPT1
8	Horloge temps réel
9	Vidéo, ACPI
10	Disponible pour l'utilisateur
11	Disponible pour l'utilisateur
12	Port souris
13	Coprocesseur mathématique
14	IDE principal (si installé)
15	IDE secondaire (si installé)

**Remarque :** Les valeurs par défaut affectées aux ports COM 1 (IRQ 4), COM 2 (IRQ 3) et LPT 1 (IRQ 7) peuvent être modifiées.

Tableau 5. affectation des canaux DMA

Canal DMA	Largeur des données	Ressource système
0	8 bits	Ouverte
1	8 bits	Ouverte
2	8 bits	Unité de disquette
3	8 bits	Port parallèle (mode ECP ou EPP)
4		Réservé (canal Contrôleur d'interruptions programmable)
5	16 bits	Ouverte
6	16 bits	Ouverte
7	16 bits	Ouverte

#### **Annexe E. Remarques**

Le présent document a été conçu pour des produits et services disponibles aux Etats-unis.

Il est possible qu'IBM ne puisse mettre à disposition, dans d'autres pays, les produits, services ou dispositifs présentés dans le présent document. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
Tour Descartes
92066 Paris-La Défense Cedex 50
France

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT. IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Il est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut modifier sans préavis les programmes et les logiciels qu'il décrit.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies. Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

#### Notification de sortie Télévision

Les informations suivantes s'appliquent aux modèles équipés d'un dispositif de sortie Télévision installé en usine.

Ce produit contient une technologie anti-duplication protégée par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et autres. Cette technologie ne peut être utilisée que pour un usage privé et des usages limités de visualisation. Tout autre visualisation de cette technologie doit recevoir l'accord explicite de Macrovision Corporation. Tout désassemblage et ingénierie inverse sont strictement interdits.

#### Marques

Les termes qui suivent sont des marques d'International Business Machines Corporation dans certains pays:

**IBM** Wake on LAN

PS/2

Pentium et NetBurst sont des marques de Intel Corporation dans certains pays.

Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques de Microsoft Corporation dans certains pays.

D'autres sociétés sont propriétaires des autres marques, noms de produits ou logos qui pourraient apparaître dans ce document.

## Index

Α	environnement d'exploitation 6, 7, 8
affectation des canaux	
DMA 67	1
IRQ 67	
affectation des canaux DMA 67	installation des options
affectation des canaux IRQ (Interrupt Requests) 67	modèle de bureau
alimentation ACDI 4	cartes 33 crochet de sécurité en U 39
Prise en charge de l'interface ACPI 4	DIMM 32
Prise en charge de la gestion avancée de l'alimentation 4	mémoire 32
audio, sous-système 3	unités internes 35
	modèle microtour
C	cartes 46
	crochet de sécurité en U 51
câbles, connexion 28, 40, 52	DIMM 44
carte principale	mémoire 44
connecteurs 19, 31, 44	unités internes 49
emplacement 19, 31, 44	petit modèle de bureau
identification des composants 19, 31, 44 mémoire 9, 19, 32, 44	cartes 22
carter	crochet de sécurité en U 27
remise en place	DIMM 20
modèle de bureau 40	mémoire 20
modèle microtour 52	unités internes 25
petit modèle de bureau 28	
retrait	М
modèle de bureau 29	
modèle microtour 41	mémoire
petit modèle de bureau 17	barrettes DIMM 20, 32, 44
cartes	correspondance 63
emplacements 22, 33, 46	installation 20, 32, 44 système 9, 20, 44
installation	mise à jour des programmes système 61
modèle de bureau 33 modèle microtour 46	mots de passe
petit modèle de bureau 22	définition, modification, suppression 56
PCI 9	effacement 56
port AGP (Accelerated Graphics Port) 9	perte ou oubli 56
connecteur Ethernet 13, 14, 15, 16	-
connecteurs	
arrière 13	N
avant de l'ordinateur 11	niveau de pression sonore 6, 7, 8
description 16	1, , , ,
correspondance des adresses système 63	_
	0
D	options
	externes 9, 11
déplacement du bloc d'alimentation 42	installation
DIMM, installation d'une barrette 20, 32, 45	modèle de bureau 29
	modèle microtour 41
_	petit modèle de bureau 17
E	internes 9, 17, 29, 41
emplacement des composants	pouvant être installées 9
modèle de bureau 30	
modèle microtour 42	Р
petit modèle de bureau 18	•
entrée audio 13, 14, 15, 16	périphérique, pilotes 16
entrée-sortie (E-S) fonctions 3	port clavier 13, 14, 15, 16
tableau de correspondance des adresses 63, 65	port micro 13, 14, 15, 16
tableau de correspondance des adresses DMA 65	port parallèle 13, 14, 15, 16
1	1001 SCHC 1.3. 14. 1.3. 10

```
port souris 13, 14, 15, 16
ports USB 13, 14, 15, 16
profil de sécurité par unité 57
programmes système, mise à jour 61
R
récupération en cas d'échec d'une mise à jour du
 POST/BIOS 61
remise en place du carter
   modèle de bureau 40
   modèle microtour 52
   petit modèle de bureau 28
remplacement de la pile 59
retrait du carter
   modèle de bureau 29
   modèle microtour 41
   petit modèle de bureau 17
S
sécurité
   crochet de sécurité en U 27, 39, 51
   fonctions 4
sortie audio 13, 14, 15, 16
Т
tableau de correspondance des adresses
   entrée-sortie (E-S) 63
   entrée-sortie (E-S) DMA 65
   mémoire système 63
tableau de correspondance des adresses d'E-S DMA 65
U
unités
   baies 4, 24, 34, 48
   bande 34
   CD-ROM 9, 34, 47
   disque dur 9, 34, 47
   disquette 9
   DVD-ROM 9, 34, 47
   installation 24, 25, 34, 35, 47, 49
   internes 3, 9, 47, 49
   spécifications 24, 34, 48
   support amovible 9, 34, 47
utilisation, profil de sécurité par unité 57
Utilitaire de configuration IBM 55
```

vidéo, sous-système 3

# IBM

Référence : 25P4029

(1P) P/N: 25P4029

